Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Library of Congress)

Việt Nam Cộng-Hòa năm thứ 3 ☆ Ngày Thứ Sáu 26-4-1957

NGÔN-LUẬN

Năm thứ 4 số 678 ★ Nhựt Báo Thông Tin Nghị Luận ★ Giá 2$

Ngày 27 tháng 3 (Âm-lịch)

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút : HỒ - ANH

ĐIỆN THOẠI : 22.763 HỘP THƯ SỐ 343 TOÀ SOẠN VÀ TRỊ SỰ : 126 ĐƯỜNG LÊ LAI — SAIGON

BUỔI TỐI

VĨNH LỢI : Anh hùng lập quốc
RANG ĐÔNG : Jivaro
(xuất 9g30, 15g15, 18g, 21g)
PALACE : Caravane du désert
(xuất 13g, 15g - 19g30 - 21g10)
CASINO (Dakao) : (thường trực)
La déesse d'or
MAJESTIC (Saigon) : La Caravane du désert
(Xuất 15g30 - 18g10 - 21g10)
NAMVIỆT (Thường trực) :
Người yêu của Jupiter
VIỆT LONG (Thường trực) : Một trái cấm Hoa Lệ Ước
CASINO (Saigon) : La Caravane du désert
(xuất 14g30-17g30-20g30)
KHẢI HOÀN : Jivaro
(xuất 13g,30 15g20, 19g - 21g15)
ĐẠI NAM : Jivaro
OLYMPIC : Sabrina
(xuất 16g - 18g - 21g)
THANH BÌNH : Lâm Sanh Xuân Nương
(Xuất 13g - 16g - 18g - 21g)
NAM QUANG : Lâm Sanh Xuân Nương
(Xuất 14g - 16g 18g30 - 21g45)
(xuất 15g30-18g21g)
CATHAY : Femmes interdites
LÊ LỢI : (thường trực)
Yêu bóng hoa rừng
LONG THUẬN (Th trực)
Les Fausses pudeurs
CATINAT (Thường trực) : Les bagnes des filles perdues
TÂN ĐÔ (Thường trực)
Một trang nhật ký - Hai thế giới
ĐẠI ĐỒNG Saigon : Vàng và máu
(xuất 15g30 và 21g)
Thanh Cung bí sử
(13g30 và 18g30)
NGUYỄN HUỆ (Thường trực)
Sensualité
EDEN : Sa Brina
(16g30 - 18g15 - 21g10)
MAJESTIC (Cholon) : Tìm vàng ở bể
(13g30 - 16g - 18g30 - 22g.)

Lập trường của Tây Phương về tình hình Lào :

THỐNG NHẤT LẠI XỨ AI-LAO

1) Thừa nhận quyền hành của chánh phủ Hoàng gia tại 2 tỉnh Phong Saly Sầm Nứa

2) Sát nhập các lực lượng Pathet Lào vào tổ chức Cộng Đồng Quốc gia

LUÂN ĐÔN. — Theo lời yêu cầu của chánh phủ Ai Lao, và với ý muốn tăng cường lập trường của chánh phủ Vạn tượng đối với Pathet Lào, ba nước Anh Pháp và Mỹ đã gởi một thông điệp chung đồng quả quyết lại sự chú trọng của các nước đến việc thống nhứt tại xứ Ai Lao bằng cách sáp nhập các lực lượng Pathet Lào vào đoàn thể cộng đồng quốc gia.

Sau khi quả quyết lại nguyên tắc chủ quyền chánh phủ Ai Lao trên toàn thể lãnh thổ, ba chánh phủ nhắc đến các hiệp định Genève ký hồi tháng Bảy 1954, trù liệu sự tôn trọng sự thống nhứt và toàn vẹn lãnh thổ của Ai lao và trù liệu tìm kiếm một giải pháp chánh trị cho vấn đề thống nhứt lại xứ sở.

Các nước Tây phương cũng dựa theo những quyết nghị của ủy hội quốc tế kiểm soát đình chiến ở Ai Lao ngày 7 tháng giêng 1956, thừa nhận quyền hành của chánh phủ Hoàng gia Ai Lao tại các tỉnh Phong Saly và Sầm Nứa nơi tập kết các lực lượng Pathet Lào chiếu theo hiệp định Genève.

Các quyết nghị ấy cũng đã trù liệu sự tiếp tục nhóm những nỗ lực trên địa hạt chánh trị nhằm mục đích sáp nhập các lực lượng Pathet Lào vào tổ chức cộng đồng quốc gia.

Sau đây là bản văn thông điệp chung do các chánh phủ Tây phương gởi cho chánh phủ Ai lao ngày 16 tháng Tư vừa rồi để trả lời một câu hỏi của chánh phủ Ai lao:

« Trả lời cho một lời yêu cầu của chánh phủ Hoàng gia Ai Lao xin các chánh phủ Pháp, Anh và Mỹ định rõ chánh sách đối với Ai Lao, chánh phủ Pháp xác nhận sự quan tâm của Pháp đến nền hòa bình, chủ quyền, nền độc lập, thống nhứt và sự toàn vẹn lãnh thổ của vương quốc Ai Lao.

« Chánh phủ Cộng hoà Pháp vẫn tiếp tục nâng đỡ triệt để nguyên tắc chủ quyền trọn vẹn của chánh phủ Hoàng gia Ai lao trên toàn thể lãnh thổ Ai Lao. Chánh phủ Pháp duy trì hy vọng rằng sẽ tìm ra được một giải pháp chánh trị, và việc thống nhứt lại xứ Ai lao sẽ thực hiện được chiếu theo các nguyên tắc những hiệp định Genève hồi tháng Bảy 1954 liên quan đến Ai lao, và chiếu theo quyết nghị của ủy hội quốc tế kiểm soát chấp thuận vào ngày 7 tháng Giêng 1956.

« Chánh phủ Pháp lấy làm tiếc về việc những mục tiêu nầy đã chưa thực hiện được cho đến ngày nay vì bất chấp những hiệp định nói trên và quyết nghị của ủy hội quốc tế kiểm soát, các lực lượng Pathet Lào đã đặt ra những điều kiện ngoài phạm vi các vấn đề nầy, để nhìn nhận sự ủy quyền của chánh phủ Hoàng gia và để tái nhập đoàn thể quốc gia.

« Chánh phủ Cộng hoà Pháp lấy làm hân hoan về việc chánh phủ Ai Lao đã chống lại những thủ đoạn nầy, và chánh phủ Pháp tin nhiệm chánh phủ Hoàng gia sẽ nuôi quyết duy trì lập trường nầy, để làm cho tương lai chánh trị của vương quốc Ai Lao không thể được định đoạt do những nhóm ly khai không tuân chiếu một qui chế nào phù hợp với hiến pháp ».

Tiên đây là thông điệp do

XEM TIẾP A TRANG 4

SỰ GIÚP ĐỠ CỦA NGOẠI QUỐC

CẦN PHẢI ĐƯỢC THỰC HIỆN MỘT CÁCH SÁNG SUỐT

và cần phải được Chính phủ V.N. tham gia ý kiến.

★ Không nên nhìn V. N. bằng con mắt dùng để nhìn các nước khác.

SAIGON. — Hồi 10 giờ sáng qua (25-4-57), tại một công thự trong dinh Độc Lập, ông Cố vấn Chính phủ Ngô đình Nhu đã mở một cuộc hội báo. Tới dự phiên họp có đông đủ các đại diện báo chí Việt Nam và ngoại quốc.

Mở đầu cuộc hội báo, ông Cố vấn Ngô đình Nhu ngỏ lời cám ơn sự hiện diện đông đủ của báo giới. Tiếp đó ông tuyên bố lý do cuộc hội báo « là để trả lời những yêu cầu của báo chí muốn biết qua về cuộc hành trình của ông vừa rồi ». Để cuộc họp được linh động, ông Cố vấn yêu cầu báo giới nên đặt hành câu hỏi để ông trả lời.

Hỏi về tính cách cuộc du hành của ông vừa rồi, ông đáp: Cuộc du hành ấy chỉ có tính cách hoàn toàn riêng thể theo lời mời của nhiều đoàn thể ở ngoại quốc từ 1 năm nay. Tuy vậy trước ngày ông lên đường Chính phủ Việt Nam cũng nhân tiện ủy thác cho ông một vài nhiệm vụ.

Đáp câu hỏi ông có đề cập đến vấn đề viện trợ kinh tế Mỹ cho V.N hay không, ông Cố vấn trả lời: Như tôi đã nói cuộc du hành của tôi chỉ có tính cách riêng.

XEM TIẾP K TRANG 4

Cuộc hội báo của Ông Ngô - Đình - Nhu . Cố - Vấn Tổng Thống Phủ sau khi ông du hành ngoại quốc về.

Các tỉnh

BÁO ĐẠI HẠN

Thao diễn thủy quân của tổ chức

Liên Phòng ĐÔNG - NAM - Á

TÂN GIA BA (REUTER). — 19 chiến hạm của sáu nước trong Tổ chức Liên phòng Đông Nam Á, thứ tư nầy rời Tân gia Ba để tới biển Trung Hoa về phía Nam và vịnh Thái Lan. Tại đây có khởi diễn một cuộc thao diễn thủy quân.

Gần 5.000 sĩ quan và thủy thủ đoàn tham dự cuộc thao diễn có mục đích xem xét và cải tiến sự điều hợp của các tàu bè cùng phi cơ của các nước hội viên của Tổ chức Minh ước liên phòng Đông Nam Á.

Trong số các chiến hạm hiện diện trong ngày thứ tư có một hàng không mẫu hạm của Úc đại Lợi và một tiềm thủy đỉnh của Mỹ.

Bun Ga Nin lại trở giọng hòa bình :

NGA MUỐN MỞ HỘI NGHỊ TỨ CƯỜNG

Áo sẽ đứng làm trung gian giữa 2 khối

★ Nga yêu cầu triệu hồi các bộ đội Mỹ-Nga ra khỏi Âu châu nhưng Mỹ ngờ vực...

BALÊ (VTX). — Theo đặc phái viên thường trực của tờ báo Pháp « France Soir » ở Luân Đôn thì tại Thủ đô Anh, người ta giải thích về bức thư giải hơn 8.000 chữ với một giọng nói tất thân thiện của Bun Ga Nin gởi cho Thủ tướng Anh Mac Millan và cho rằng đó là một cuộc ấn công hòa bình mới của Nga sẽ đã trở lại « tinh thần Genève ».

Trong thông điệp đó Thủ tướng Nga sẽ đề nghị như sau : «Chính phủ Sô Viết sẵn sàng nối tiếp cuộc điều đình về những đề nghị của cựu Thủ tướng Eden liên quan với việc thiết lập những khu phi quân sự tại Âu Châu và việc mở những khu võ trang hạn chế. Các đại cường quốc phải ngưng ngay những cuộc thí nghiệm nguyên tử ».

Giọng hoà nhã của Nga sẽ trong thông điệp trên khiến cho các nhà bình luận cho rằng Nga tìm cách tái lập một Hội nghị tứ cường cấp các Quốc trưởng. Người ta lại nhận thấy rằng Phó Thủ tướng

XEM TIẾP I TRANG 4

Tin Vài hàng

— Vì có sự thay đổi về Chức Trưởng của các ông Đại biểu Chánh phủ, các quyền quyết định kiểm soát và lập quy từ nay sẽ phải chuyển qua các ông Bộ trưởng Sở quan.

— Nha Tổng Giám đốc Ngân sách và Ngoại viện đã được thiết lập và đặt trực thuộc Phủ Tổng thống.

— Bác sĩ Dollfus, Y sĩ Nhãn khoa tại các Bịnh viện Ba lê, qua Saigon, sẽ diễn thuyết tại Giảng đường M-1 Y khoa Đại học, số 28 đường Trần qui Cáp Saigon, ngày thứ hai 29-4-1957, hồi 18 giờ:

— Do Sự Vụ Lịnh, Tổng thống Việt Nam Cộng Hoà vừa cử :

— Trung tá Phạm văn Liêu, nguyên Tiểu khu trưởng Tiểu

XEM TIẾP D TRANG 4

CHƯƠNG TRÌNH VIẾNG NƯỚC MỸ

của Tổng Thống Cộng Hòa Việt-Nam

— Trong dịp này, Tổng Thống sẽ hội đàm với nhà cầm quyền Mỹ về vấn đề viện trợ cho V N

HOA THỊNH ĐỐN (ĐH) — Chương trình đón tiếp cuộc du hành sang Mỹ của Ngô Tổng thống đã được các nhà chức trách Hoa Thịnh Đốn sắp đặt xong. Theo đó thì :

8-5 ; Khi phi cơ riêng của Ngô Tổng thống tới San Francisco thì ở đấy đã có sẵn phi cơ riêng của Tổng thống Ây Xen Hao đưa Ngô Tổng thống về Hoa Thịnh Đốn vào hồi 11 giờ trưa. Các nhân vật cao cấp Mỹ đều có mặt tại phi trường nghênh đón Tổng Thống Cộng Hoà V.N.

Buổi chiều, Ngô Tổng Thống sẽ đến đặt tràng hoa tại Đài Chiến Sỹ Trận Vong nước Mỹ, sau đó Người sẽ đến viếng quê hương của cố Tổng Thống số 1 nước Mỹ Washington để ở ông thánh kính.

Buổi tối, Ngô Tổng Thống sẽ được Tổng Thống Mỹ thết tiệc.

9-5 ; Ngô Tổng thống sẽ dùng tiệc trưa với phó Tổng thống Nixon.

Buổi tối, Ngoại trưởng Đơn Lớt thết tiệc Ngô Tổng thống.

10-5 : Buổi sáng, Ngô Tổng thống sẽ mở tiệc khoản đãi Tổng thống Ây xen Hao.

11-5 : Đại sứ quán V.N tổ chức một buổi tiệc để mời các đại sứ ngoại quốc tới dự để gặp gỡ Ngô Tổng thống.

Ngoài các cuộc hội họp cần có, Ngô Tổng thống cũng để dành thời giờ để cùng các nhân vật Mỹ cử hành liên tiếp nhiều cuộc hội nghị để thảo luận sự liên hệ giữa nước Mỹ và Cộng hoà V.N. gồm cả việc Mỹ viện trợ cho V.N.

XEM TIẾP G TRANG 4

Trận đấu bóng tròn giao hữu giữa đội Cảnh Sát Mả Lai và Cảnh Sát Đô Thành ngày 24-4-57. Kết quả Cảnh Sát V.N. thắng Mả Lai 5-1. Hình trên chụp trước trận đấu : cầu thủ Cảnh sát Việt Nam đang trao cờ kỷ niệm cho Cảnh sát Mả Lai.

Chi tiết về việc dành 100 triệu xây nhà rẻ tiền...

DI - CHUYỂN DÂN RA NGOẠI - Ô

Xây những trú khu đầy đủ tiện nghi, vệ sinh

SAIGON. — Hôm qua chúng tôi đã loan tin Bộ Kiến Thiết và Thiết Kế Đô Thị đã khảo luận xong một dự án xử dụng 100 triệu vay của Quỹ Hưu Bổng để cất nhà rẻ tiền cho dân chúng tại Đô thành và các tỉnh. Hôm nay, chúng tôi xin loan thêm chi tiết về chương trình xây dựng nầy. Trong chương trình năm 1957 nổi bật lên mấy điểm sau :

— Saigon quá khan hiếm nhà ở, dân chúng phải chen chúc nhau tạm trú ở những xóm nhà lá, rất không có trật tự trên những miếng đất bùn lầy, thiếu nước uống và cống. Do đó, chương trình nhằm di chuyển dân từ trong thành ra các khu ngoại ô và thiết lập tại đó những trú khu rẻ tiền đủ tiện nghi và vệ sinh.

— Các căn nhà rẻ tiền sẽ không có lầu cũng không cất thành từng dãy dài mà sẽ cất riêng từng nhà một, mỗi nhà có một mảnh vườn nhỏ xinh.

Quốc gia Kiến Ốc Cục đã dành cho công tác xây dựng trên một ngân khoản 70 triệu (trong số 100 triệu) số còn lại sẽ dùng để xây dựng nhà tại các tỉnh Cao nguyên Trung và Nam Phần.

Quốc gia Kiến Ốc Cục đã nghiên cứu xây những trú khu bình dân tại Chánh Hưng, Thủ Thiêm, Trương minh Giảng, Thủ đức, Tân sơn Hòa, Bình hòa và Lê văn Duyệt. Những nhà trong khu đó sẽ bán với giá rẻ và sẽ có đủ giá từ một vạn bạc cho đến 20 vạn, đi qua những giá : 13.000đ, 15.000đ, 30.000đ, 50.000đ, 60.000đ, 89.000đ.

XEM TIẾP H TRANG 4

Thêm 1 đài khí tượng

vừa được thiết lập tại Phú Quốc

KIÊN GIANG (VTX). — Trong thượng tuần tháng tư nầy, tại đảo Phú Quốc, nhà chức trách đã hoàn thành một đài khí tượng.

Đài nầy mang tên là Ty khí tượng Phú Quốc do ông Nguyễn trung Đắc phụ trách.

Đài khí tượng Phú Quốc có nhiệm vụ theo dõi thời tiết báo tin cho tàu bè trong vùng để tránh khỏi nạn bão tố.

Trước giác thư của Ai, Mỹ lại đề nghị

L.H.Q. THẢO LUẬN VẤN ĐỀ SUY - Ê

— Ai Cập bằng lòng cho toà án Quốc Tế xử mọi cuộc tranh chấp về kinh đào.

DAMAS. Thủ tướng chánh phủ Syrie Assali đã tuyên bố với báo « As Katas » : « Chánh phủ Syrie sẽ tự đứng ra xin làm trung gian hòa giải vấn đề tranh chấp ở Doóc Đa Ni trong trường hợp Doóc Đa Ni yêu cầu ».

Theo một nguồn tin thông thạo các nhà chức trách Doóc đa Ni vừa ra lịnh đóng cửa biên giới Doóc đa Ni-Syrie.

AMMAN. — Đáp lời hiệu triệu của các chánh đảng, cuộc tổng đình công đã bắt đầu diễn ra ở toàn quốc Doóc Đa Ni.

Riêng ở thủ đô Amman 2.000 người đã biểu tình tiến về dinh chính phủ hô nhiều khẩu hiệu và xung đột với cảnh binh.

Một trong các lãnh tụ đảng tái tạo xã hội Á rập, ô. Amine Shukrie đã kêu gọi đoàn biểu tình giải tán sau khi đã tuyên bố với họ rằng một ủy ban do các đại diện của các chánh đảng thành lập hiện đương cứu xét tình hình với các nhà chức trách xứ Doóc Đa Ni.

BALÊ (AFP) Theo bức giác thư của Ai Cập về qui chế kinh đào Suy Ê được trao cho ông Ha mác Dôn vào ngày 24-4 do đài bá âm

XEM TIẾP C TRANG 4

Máy phản lực nguyên tử « bỏ túi »

HOA THỊNH ĐỐN (AFP). — Quân đội Mỹ, hôm thứ ba đã trình bày cho báo chí Mỹ và quốc tế máy phản lực nguyên tử « bỏ túi » có thể sản xuất 2000 kws điện, nghĩa là cung cấp về nhu cầu về điện cho một khối 2000 người. Máy phản lực nguyên tử nầy có tính cách thí nghiệm.

Việc điều chỉnh và xây dựng máy nầy đã tốn phí cho chánh phủ gần 3. 5 triệu Mỹ kim.

Máy bay siêu thanh X-15

Tại Ngũ giác đài, người ta loan tin rằng chiếc máy bay siêu thanh X-15 sắp được khởi công đóng nay mai.

Chiếc X-15 sẽ vượt tốc độ 6.000 cây số một giờ và bay cao tới 70.000 thước.

Máy bay nầy sẽ có những động cơ hỏa tiễn với nhiên liệu lỏng.

Khao khát ánh sáng !

Qui Nhơn tuy vậy mà cũng chẳng phải nhỏ gì ! Là tỉnh lỵ của Bình Định, là nơi có nghề dệt, lại cũng ngạo nghễ nằm « bên bờ Đại dương » với bãi cát cũng mê ly thơ mộng chớ chơi sao ? Ấy thế mà Qui Nhơn bấy nay chịu hờn duyên tủi phận càng... khách viễn phương. Qui Nhơn không được người ta tới nghỉ mát, du hí . . . như Nha Trang, Dalat, thì có đáng buồn chăng ? Cho mãi tới nay có hội chợ Kinh tế Bình Định, Qui Nhơn mới hân hạnh được đồng bào khắp nơi và người ngoại quốc chiếu cố ! Rồi người ta tìm ra cái điểm "lép vế" của đô thị này : Qui Nhơn không có ánh đèn điện !

Và nhân kỳ hội chợ này, bà con Bình Định lại ngỏ rõ nguyện vọng được hưởng ánh sáng điện cho nó ra vẻ một tỉnh lỵ không nhỏ, một kinh kỳ của một Triều đại xưa ! Giới am hiểu cho rằng có lẽ chẳng chóng thì chầy, Qui Nhơn sẽ có nhà máy đèn, nhưng đồng bào địa phương cũng mong mỏi rằng trong khi chờ đợi có một nhà máy lớn, các tư gia hãy được chánh quyền cho phép sử dụng những máy điện riêng từng nhà, từng khu thì hay lắm vậy!

Giện có bùm thớt ?

Những ai hay đi xe buýt,

XEM TIẾP E TRANG 4

MỖI NGÀY MỘT VẤN-ĐỀ

Nhân dịp đi thăm Hội Chợ Triển Lãm Kinh-Tế ở Bình-Định

Tiếp tục nâng cao « ngọn lửa thiêng » mà Ngô Tổng-Thống đã đốt lên lần đầu tiên tại cuộc triển lãm kinh tế nội hóa hồi tháng giêng tại Thủ Đô, hầu hết các tỉnh Nam, Trung Phần đã lần lượt góp phần xây dựng cho phong trào chấn hưng nội hóa. Các nhà công kỹ nghệ Việt.Nam, bấy lâu bị kìm hãm, giờ đây đang hân hoan vươn dậy. Đồng bào tiêu thụ các giới, dầu cho hiện thời đôi khi có gặp điều bất như ý vì thói quen dùng hàng «lạ», cũng sẵn sàng chịu đựng mọi thiếu thốn, vì nuôi hy vọng một ngày mai nước mạnh dân giàu.

Nhưng cảm nhận nỗi hân hoan ấy trước hơn ai hết, phải nói là những đồng bào ở những miền xa Thủ-Đô mà vì điều kiện đặc biệt của hoàn cảnh chiến tranh đã thực hiện được những cố gắng đáng kể trong cuộc sống có thể gọi là hoàn toàn tự túc.

Nói đến những miền đó, trước hết chúng ta phải kể đến Bình-Định, Bình - Định với những đồng bào cần cù nhẫn nại.

Thế nhưng rồi an ninh hoàn toàn được tái lập, giao thông được dễ dàng, một số khá lớn đồng bào của chúng ta ở Bình-Định đã phải từ giã những dụng cụ sản xuất thô sơ vì hàng hóa của họ làm sao có thể đương đầu nổi với hàng hóa tinh vi và giá rẻ từ các miền tải về. Số hàng hóa tinh vi ấy dĩ nhiên đã làm thỏa mãn được khách tiêu thụ bấy lâu phải dùng hàng thô mà giá đắt nhưng chính hàng hóa ấy cũng đã khiến cho cuộc sống của không ít nhà sản xuất thủ công nghiệp lao đao. Và cho đến ngày có cuộc triển lãm kinh tế ngay tại Bình Định thì đồng bào ở đây đã không còn có bao nhiêu sản phẩm, những sản phẩm thiết yếu cho cuộc sống hàng ngày của đồng bào, để góp phần trưng bày ngoài số hàng mang lại từ Thủ đô và các miền như xà phòng, bàn chải, xe cộ, vãi vóc, v.v...

Cho nên ngày nay phong trào chấn hưng nội hóa được phát động dĩ nhiên là một tin vui trước hết cho những đồng bào có thừa sức cần cù và chí kiên nhẫn kia.

Tuy nhiên nếu xét kỹ tinh thần của chủ trương chấn hưng nội hóa ai cũng phải công nhận : ở giữa thời đại « cơ giới trên hết » này, chúng ta không thể quay trở lại

(Xem tiếp trang 4)

Muốn xin giấy thông hành đi Miên-Lào

Huê-kiều phải làm xong thủ tục

Tổng kiểm tra ngoại kiều đã

— Các quận Cảnh Sát sẽ đảm nhận việc thu hồi thẻ lưởng niên của Hoa kiều.

SAIGON. — Theo tin báo Hoa văn Đ.H thì phòng cấp phát thông hành xuất ngoại của nha Công An Nam Phần vừa cho các Hoa kiều biết rằng : từ nay Hoa kiều nào nạp đơn xin giấy thông hành đi Miên, Lào, Hương Cảng Áo Môn v.v . thì ngoài các giấy tờ theo thủ tục cũ còn phải là người đã chịu xong một cuộc tổng kiểm tra ngoại kiều đã thì mới được phép.

Nếu chưa đủ điều kiện trên sẽ không được cấp phát giấy thông hành.

SAIGON — Nhân viên hữu trách phòng Hộ Tịch cho biết Cảnh sát cuộc các quận trong Đô thành sẽ đảm nhận việc thu các thẻ lưởng niên của H.K nộp cho nhà chức trách V N đồng thời sẽ phát giấy biên nhận cho các H.K

Dạ hội quyền thuật tại Hội Chợ Kinh Tế Bình-Định

— Các nữ võ sĩ biểu diễn múa côn, kiếm, song đao, đại đao rất đẹp mắt.

QUI NHƠN (VTX). — Ba buổi dạ hội quyền thuật tổ chức vào những tối 21, 22 và 23-4, tại Hội chợ Bình Định đã thu hút được rất đông người mộ điệu tới dự.

Sau đây là những trận đấu sôi nổi hơn hết :

QUYỀN ANH : Hiệp Huỳnh thắng điểm Ngọc Anh. Đắc Tuyển hạ Cheng Lai Cheng Chung (bỏ cuộc)

QUYỀN TA : Dương văn Quảng hạ Trọng Đài (bỏ cuộc) :

Huỳnh Tiến với Hà Tòng Sơn.

Ngoài ra, còn có những cuộc biểu diễn múa côn, kiếm, song đao, đại đao và thảo bộ rất đẹp mắt của các nữ võ sĩ Bình Định.

QUI NHƠN. — Tham dự cuộc tranh giải túc cầu của ban Tổ chức Hội chợ Kinh tế Bình Định 3 đội túc cầu Thanh niên Nha Trang, Đệ nhị Quân khu và Phi đoàn I quan sát Đà Nẵng đã gặp nhau tại sân vận động Bình Định trong hai buổi chiều 21 và 22-4

Sau khi hạ Thanh niên Nha Trang 1 bàn tắng, Đệ nhị Quân khu lại thắng luôn Phi đoàn I với tỷ số 1-0 và đoạt cúp bạc do ông Tỉnh trưởng Bình Định trao tặng.

BÁC-SỸ THƯỜNG-TRỰC

Thứ Sáu 26-4.1957

Bác Sĩ Ngô tôn Sáng 210, đường Võ Tánh Saigon.

Bác Sĩ Nguyễn văn Hiền 260, đường Đề Thám Saigon.

Bác Sĩ Nguyễn bá Hậu 633, đường Phan đình Phùng Saigon.

TIN TOÀ ÁN

Nguyễn Văn Mô (trong vụ án gạo T.V.) vô đơn xin tự do tạm

SAIGON. — Chắc bạn đọc còn nhớ vụ án gạo Ưng bảo Toản mà toà Thượng thẩm đại chính vừa đây đã hạ án Ưng bảo Toản và Nguyễn văn Mô ở tử hình và 6 năm khổ sai xuống khổ sai chung thân và 5 năm khổ sai. Liền sau phiên xử, các bị can đã ký ngay giấy thượng tố lên toà phá án. Trong lúc đang chờ sự quyết định tối hậu của toà nầy thì chúng tôi lại được tin Nguyễn văn Mô đã vô đơn phòng luận tội để xin tự do tạm.

Sắp tổ chức 7 Tòa Đại Hình tại Nam và Trung Phần

— Lập các tòa án Quân Sự tại mặt trận.

SAIGON (VTX). — Việc xét xử những trọng tội thường gây ra những ảnh hưởng sâu xa trong công cuộc duy trì trật tự và an ninh. Vì vậy cần phải thiết lập một tòa án riêng xét xử những trọng tội với một thủ tục đặc biệt uy nghiêm và long trọng.

Một dự án luật thiết lập 7 Toà đại hình tại Saigon, Huế, Vĩnh Long, Phong Định, Định Tường, Nha Trang và Đà Lạt đã được soạn thảo gồm có 125 điều khoản. Thủ tục áp dụng trước các Toà nầy cũng được ấn định một cách tỉ mỉ.

Sau khi thành lập, các Toà Đại hình nầy sẽ thay thế các ban Đại Hình các toà sơ thẩm hay Hoà giải rộng quyền xử sơ thẩm các việc trọng tội và ban Đại Hình Tòa Thượng thẩm xử phúc thẩm cho các án sơ thẩm về đại hình bị kháng cáo.

Dự án luật nầy sẽ đệ trình Tổng thống xét và đưa ra Quốc hội biểu quyết.

SAIGON (VTX). — Tuân theo chỉ thị của Tổng thống, Bộ Tư Pháp đã soạn thảo dự án sắc lịnh ấn định thành phần Tòa án Quân sự tại mặt trận.

Điều 4 Dụ số 23 ngày 31-3-56 giao quyền xét xử những tội cướp bóc đạo thiết và hiếp dâm do các quân nhân hay quân nhân đồng hóa phạm trong lúc chiến tranh hay trong các cuộc hành quân cho một Tòa án mệnh danh là Tòa án Quân sự tại mặt trận.

Bộ Tư pháp đã soạn thảo một dự án sắc lịnh ấn định thành phần của Toà án Quân sự tại mặt trận, gồm có 8 điều khoản. Dự án nầy cố gắng ấn định một thành phần gồm các sĩ quan và hạ sĩ quan thuộc đơn vị chiến đấu nhưng có năng lực về luật học và

XEM TIẾP B TRANG 4

VÕ SĨ ĐẠO

Truyện dài của HOÀI-ĐIỆP THỬ-LANG

Số 53

Phần thứ nhất

CHƯƠNG IV

(Tiếp theo)

Cả vùng Thạch Bích này nữa, dân chúng phần nhiều làm cách mạng truyền thống, ít nhất cũng là những « tay chơi » ngang tàng, cũng như dân Cầu Vồng, Yên Thế. Lương mừng thầm rằng sau cuộc chạy trốn mạo hiểm xuyên rừng, vượt núi vừa rồi, tuy mang hai vết thương trên mình, thần trí như đã mê đi, mà chàng vẫn không đi lạc hướng. Chàng đã « rơi » vào đúng « địa huyệt ». Tuy chưa gặp bọn Cáp-Tô-Văn, Lê Giang, nhưng đây đã là làng bên cạnh, chỉ cách nhau một quãng đường núi, thì sự liên lạc chắc sẽ không khó khăn. Giờ này, chắc bọn Lê Giang, Cáp-Tô-Văn cũng đã « giao hàng xong rồi, và chắc đang nóng lòng chờ đợi gặp mặt Lương. Rơi được vào đúng miền đất thiêng, Hoàng Lương đã hết thắc mắc. Tự nhiên, chàng thấy có cảm tình với ông cụ già đứng cạnh đầu giường quá ! Là dân Cao Lạm, ông lão này hẳn đã quen lắm với những con người giắt súng lục kè kè trong mình hành tung bí mật cũng như chàng hiện thời, một sớm, một chiều nào đó đột ngột từ trong rừng chạy ra, với những vết thương máu chảy thấm áo, hoặc với những vết rách toạc da thịt vì cỏ gai rừng.

Vào thời Tây-Nhật lộn xộn ấy, thì những con người như thế là những món đồ quốc cấm. Nhưng ông lão này là dân Cao Lạm hẳn không ngại làm cái việc chứa đồ quốc cấm trong nhà !

Tuy cơn sốt vẫn còn bốc hoả nóng rừng rực, Lương cũng vẫn suy nghĩ được tỉnh táo như vậy. Chàng ngước mắt nhìn thẳng vào mặt ông già, hỏi tiếp :

— Thưa cụ, bên cạnh làng ta là Bắc Cao Lạm ? Vậy, gần đây cụ có nghe thấy nói bên đó có một đoàn người, ngựa nào từ xa tới không ạ ?

Ông già nhìn lại Lương chòng chọc, hạ thấp giọng :

— Một đoàn người, ngựa à ? Có ! Đông lắm Tới hai chục người và đến mười lăm, mười sáu con ngựa Nhật... Các « ông ấy » bên Bắc Cao Lạm đưa cả ngựa vào núi rồi !

Bất giác, Lương mỉm một nụ cười vừa ý : Họ đưa ngựa vào núi, tức là « hàng » đã giao xong rồi, và đã được cất vào kho. Công việc như thế là hoàn toàn chu đáo. Chỉ còn làm thế nào để sớm gặp mặt bọn Lê Giang nửa mà thôi.

Lương gần như quên cả cơn sốt, quên cả hai vết thương vẫn còn đau nhức, chàng định ngồi nhỏm dậy, nhưng chỉ mới ngóc đầu lên, đã thấy ông già xua tay nói :

— Ấy ! Thầy hảy nằm yên ! Đừng cử động gì thì vết thương mới chóng hàn được ! Cái thuốc dấu tôi đắp là tốt lắm đấy. Nhưng phải chịu khó nằm yên một đêm nửa mới được. Nói nhiều cũng không tốt đâu !

Lương đành nằm im không nhúc nhích. Chàng còn muốn hỏi ông già nhiều điều. Nhưng vừa sắp hé môi, chợt cánh phên liếp phía cửa ra vào xịch mở. Hai người đàn ông lách mình bước vào

Lương bổng cắn vành môi, chau mày nhìn không chớp mắt : Hai người đàn ông mới tới kia đều mặc quần áo nâu, nhưng sau lưng đều mang súng trường ! Kẻ đi sau, trông mặt quen lắm ! Hình như Lương đã gặp hắn ở đâu rồi thì phải. Ánh đèn dầu lung linh hắt lên bộ mặt choắt mà dài như mặt ngựa của hắn, với hai con mắt long lanh sáng, quắm quặm như mắt cú vọ.

Lương giả vờ lim dim mắt như người nằm ngủ, nhưng chàng vẫn nhìn thấy lờ mờ cử chỉ của hai kẻ mới tới.

Người đàn ông mặt ngựa tiến lên trước, cất tiếng khàn khàn :

— Thế nào ? Đã chết chưa hay vẫn còn hấp hối ?

Tiếng ông già trả lời :

— Thầy đó vừa tỉnh được một lúc rồi đấy. Đã chết sao được mà chết ? Cứ để cho ngủ yên được đêm nay nữa, dứt cơn sốt thì là chẳng làm sao hết !

Gả đàn ông mặt ngựa bỉu môi quay sang nói với bạn :

— Chẳng làm sao hết ! Đồng chí thử tính xem : một phát đạn vào vai ! một phát đạn ào đùi, mà lại chẳng làm sao ? Thôi ! ngủ yên đêm nay nữa thì là ngủ liền một mạch, về chầu tổ đấy ! Ngày mai cứ việc đào hố mà chôn, trừ phi ông cụ Trưởng đây có môn thuốc thánh cải tử hoàn sinh !

Nghe giọng nói của gã đàn ông mặt ngựa, Lương chợt nhớ... Nhất là khi nghe gã nói tới hai tiếng « đồng chí » ! Cái giọng nói thô kệch dằn từng tiếng ấy, đích thị Lương đã nghe thấy một đôi lần ở đâu rồi...

Và cái mặt ngựa kia nữa, nhất định Lương không thể nhầm được !

Phải rồi, Lương đã nhớ : gả đàn ông đó chính là một tên cán bộ đảng viên của một đoàn thể chính trị cũng hoạt động bí mật như đoàn thể Cách Mạng của Lương, nhưng khuynh hướng và tôn chỉ đối lập với chủ nghĩa vị quốc gia, dân tộc thuần túy mà Lương đang phụng sự.

(Còn nửa)

Độc thê hay đa thê ?

(Tiếp theo trang 3)

biến thành những vụ án có xử xét hẳn hòi.

2) Trên phương diện tình cảm :

Sau những cuộc chiến tranh, cảnh « trai thiếu gái thừa » đã trở nên trầm trọng ở bất cứ một nước nào. Chúng ta không thể vì tự ái mà phủ nhận sự việc trên đã là một động cơ trong guồng máy thúc đẩy nạn đa thê tràn ngập nguy hại hơn. Cũng lại phải nhận rằng sau chiến tranh, trong thời kỳ hỗn tạp, một số thanh niên phát sinh ra tư tưởng : « chưa nên lấy vợ » mà bạn gái thì không thể chủ trương như nam giới là: "lấy chồng chậm" được gì gia đình, vì tương lai và vì nhan sắc v.v... Đó không phải là một điều đáng trách, đó là một điều tâm lý hợp đạo, bất di bất dịch của phái yếu. Không ai có thể cười nhạo bạn gái chúng ta được. Sự kiện này khiến ai chủ trương độc thê đều phải lo ngại.

3) Trên phương diện gia đình :

Có nhiều khi chính gia đình lại khuyến khích người đàn ông đa thê : trường hợp người vợ đầu không có con hoặc không có con trai mà bố mẹ thì cần có một nam tử « để nối dõi tông đường ». Tất nhiên người đàn ông phải cưới thêm một cô vợ hai nữa. Nếu bãi bỏ chế độ đa thê, vấn đề này cũng cần phải có một quy định đối phó cho hợp lý. Đối với giới chủ trương độc thê đây cũng là một trở lực lớn.

Tam nêu ra 3 phương diện pháp lý, tình cảm, gia đình đã là 3 chướng ngại vật lớn cho việc tiến tới bãi bỏ chế độ đa thê, đồng thời cũng là trở lực lớn cho kẻ đòi độc thê, chúng tôi mong rằng nó chỉ là những chướng ngại vật nguy hiểm nhưng không phải là cố định, mà đã không phải là cố định thì chúng ta chẳng chóng thì chầy sẽ nhổ bật đi được.

Thùy Hương tha thiết kêu gọi chị em bạn gái nhất là chị em nữ sinh sắp bước vào cuộc đời chông gai, hảy góp mọi ý kiến hiện có để xây đắp chân lý cho vấn đề sống còn của hạnh phúc chúng ta mai sau. Ý kiến xây dựng của chúng ta nhất định sẽ làm áp lực mạnh mẽ cho công cuộc tranh luận đòi đa hay độc thê này.

Thùy Hương cũng sẵn sàng chờ đón mọi ý kiến của các bạn nam giới. Mở màn chiến dịch thảo luận này, trang Phụ nữ bắt đầu từ tuần tới sẽ dành làm nơi cho các bạn phát biểu ý kiến.

Các bạn chắc cũng như Thùy Hương, chúng ta ai cũng nghĩ rằng.

— "Càng nhiều ý kiến trái ngược nhau, cuộc thảo luận sẽ càng thu được kết quả tốt đẹp"

NGƯỢC CẢNH BỬA

Ca Bắc

Di cư, chẳng nhớ cũng sầu.
Trông về phương Bắc chẳng đau cũng buồn.
Nhiều khi buồn nỉ buồn non,
Thoáng nghe tiếng hát, cung đờn tiêu tao.
La đà hắng giọng mời chào :
Đây "Ca Bắc" nhắn đồng bào đón nghe.
Một chiều say ngất la đe,
Mênh mông sầu xứ mơ về cố hương.
Nghe Ca Bắc gợi sầu thương,
Nắn ngơ xênh phách du dương, não nùng.
Hơi ca êm mượt như nhung,
Đàn buông lơi điệu, nhị trùng giây tơ.
Ca trù vài điệu lơ mơ :
Thiên Thai, Cung Bắc, Gửi Thư, Tỳ Bà.
Sẩm đường, sẩm chợ ê a,
Khúc đau đằm ấm dương hoà bài tai.
Thưa rằng hát thực là tài !
Hơi ca diệu vợi, ngân dài lê thê.
Nhưng tai nhiều lú tức ghê,
Hả gì ? chỉ thấy ê,ê,.a a
Nghe không rõ tiếng nước nhà.
Nhiều khi ngỡ tiếng.. Chà da lại căng
Trời ơi ! Tiếng Bắc đây chăng ?
Tiếng quê hương vọng nhập nhằng khó nghe.
Nghe rồi, một ngẩn tò te.
Nhớ xưa các cụ dạy nghề Bắc Ca:
Dạy rằng phải giữ nghiệp nhà !
«Tròn vành, rõ chữ, ấy là châm ngôn».

THẦN ĐĂNG

Thái độ của nhà trường...

(Tiếp theo trang 3)

không được đúng đắn. Tôi xin nêu ra đây một vài thái độ đó:

— *Hạn chế sự hoạt động văn nghệ* : Trừ một vài trường hợp như tổ chức cuộc vui cuối năm, ban giám đốc nhà trường đã tỏ ra quá khắt khe, dè dặt trong việc cho phép các nữ sinh viết văn, tổ chức các đặc san, báo lớp hay bích báo. Mỗi khi muốn làm được 1 tờ báo, tất nhiên học trò phải đi xin phép ban Giám đốc nhưng vì nhìn vấn đề không đúng, ban Giám đốc đã gián tiếp tìm cách cho buông trôi.

— *Thái độ đối với nữ sinh viết văn* : Không được đẹp, đôi khi còn đe sẽ đem vấn đề tố cáo với các bậc phụ huynh nữ sinh ở nhà, trong khi chưa biết rõ là chính nữ sinh đó đã được phép của gia đình tập viết ngoài giờ học.

Chính về sự ngăn cấm gián tiếp của nhà trường như thế đa số các nữ sinh có bài đăng báo đều phải ký một bút hiệu khác mà nhà trường không biết để tránh những thái độ không hay.

— *Ngăn cấm báo biếu gửi về nhà trường*: Viết bài được đăng nhiều khi nữ sinh được gửi báo biếu, có nhiều nữ sinh không muốn báo biếu gửi về nhà nên nhờ địa chỉ của trường. Thiết tưởng rằng việc đó không có hại gì cho danh dự nhà trường mà có hại chăng chỉ là làm bận rộn thêm cho nhân viên Văn phòng nhà trường một chút ít trong việc trao báo cho nữ sinh mà thôi, nếu chỉ có vậy thì chúng tôi xin đề nghị một số trường hiện đã cấm hoặc làm khó dễ cho nữ sinh trong việc nhận báo nên thay đổi "chính sách"..

Đấy là riêng việc báo biếu, còn thư từ riêng gửi về trường thì chúng tôi không dám bàn đến vì thư từ đã hoàn toàn thuộc ngoài phạm vi văn nghệ rồi.

Tóm lại chúng tôi mong một số trường tư nên dễ dãi với nữ sinh trên phương diện Văn nghệ nghĩa là tìm cách khuyến khích nữ sinh viết văn để luyện tiếng nước mẹ vì biết đâu nếu không dành thì giờ để viết, nữ sinh đó đã dùng thì giờ đó để làm những việc vẩn vơ, rất có hại cho tuổi trẻ. Để chứng minh cho thiện chí của chúng tôi, chúng tôi xin đề nghị các trường tư hãy tìm cách kiểm soát chặt chẽ hay có thể nên cấm những thư từ riêng gửi cho nữ sinh mà lại gửi vào trường. Tại sao những thư đó lại không dám nhận ở nhà ???

Để kết luận, chúng tôi tha thiết mong rằng những ý kiến trên được một số các giáo sư trường công, trường tư chú ý đến và nếu các vị cho đó là những ý kiến xây dựng thì thiết tưởng chúng tôi đã không làm một việc vô ích vậy.

THÙY HƯƠNG

Ngày mai..

(Tiếp theo trang 3)

— Con có nhớ quê hương miền Bắc không ?

— Có ạ, nhất là nhớ.. bà con. Người cũng có mái tóc mềm như mẹ, trắng như tơ và nụ cười móm mém đỏ thắm nước trầu.

Quê con có hoa Thiên lý mầu xanh hơi vàng, thơm một mùi hương riêng miền Bắc, cũng như trong này có hoa Sứ, chứa đầy một màu sắc miền Nam.

Cả hai thứ hoa cùng đẹp, dân cả đôi miền cùng thương.

Lan ngừng lại nhìn mẹ, mấy ngón tay nhỏ bé vuốt nhẹ mớ tóc Người âu yếm. Cô bé nói tiếp nốt giấc mơ :

— Con nhớ đến bà dưới vành khăn mỏ quạ, con sẽ khôngquên mẹ dịu dàng dưới vuông khăn sọc miền Nam. Ngày mai giải phóng miền Bắc, đất nước thống nhất, con sẽ đón bà vào với mẹ, sẽ đem Thiên lý vào quấn quít cây Sứ miền Nam. Con sẽ vun trồng đôi giống hoa Nam Bắc làm một, cũng như con sẽ yêu mẹ, kính bà.., vì mẹ ơi ! Đôi miền sẽ cùng đẹp trong tự do thật sự, dân hai miền cùng sống yêu thương trong hạnh phúc bền lâu. Hương hoa đất nước không bao giờ nhạt nhạt. Tình thương Nam Bắc chả bao giờ lạt phai.

« Con thương Thiên lý miền ngoài,
« Thương bông hoa Sứ thôn Đoài miền trong ».

HOÀI VỆ LINH

Hộp thư phụ nữ

(Tiếp theo trang 3)

Hương hồng Thủy : Ân đều thơ của HHT vững lắm, tuy vậy nhiều hình ảnh buồn quá như «Ngẩn ngơ», «Lãng hạn» Sẽ đăng "Chuyến bến." Chờ thêm

Em lệ Thủy: Tùy bút "Tình bến nước" có vẻ là một truyện ngắn nhiều hơn. Chị sửa lại thành một truyện ngắn và để dành cho một tuần tới

Em Song Lan (TV): "Trăng lành" ngọt mát như những tiếng dương cầm của Lan vậy— Sẽ đăng. Chị quen nhóm T.Đ, các điều em hỏi chị sẽ trả lời ở thư riêng vì.., nhiều quá

Huy Cảnh: "Hoa Trắng" và "Thư về" đều hay cả. Sẽ giới thiệu cùng bạn đọc.

Em Kim ngọc Linh : "U Hoài" hơi buồn nhưng cũng đáng được. Bài vở nhiều quá. Em đừng thấy chậm đăng mà sốt ruột nhé !

Em Kim Ánh (Marie Curie): Hè sắp tới "Những ngày xuân trong mùa hạ» sắp ra mắt chị em bạn gái được rồi. Gởi thơ về cho chị đi. Chờ.

Hộp thư M.N.M.T.

— Những bài sẽ đăng : Ngờ vực, Chung tình (của Đoàn Quân), Đứa con đầu lòng (của Toàn Vũ), Cũng còn may (của An Việt). Mối tình câm (của Chánh Lả).

— Những bài không đăng : Trong bệnh viện (của Đoàn Quân). Em ơi đừng đẹp, Thế là nghĩa lý gì (của HoàngVũ) Ăn mừng xe mới. Một lần cho kẻ h (của Chánh Lả), Tự tử, Chụp trộm (của Đặng kỳ Linh) Nàng (của Thúy Ái), Ủng hộ (của Vũ Anh Tuấn) Hối hận (của Trần trọng Huy).

— Bạn Đồ lục Thủy : Không nhận được 2 bài bạn nói trong thư

Báo mới

Chúng tôi vừa được tin tờ «Nắng Sớm» tuần báo trào phúng văn chương xả hội do bà Nguyễn thị Mỹ Dung làm Chủ nhiệm kiêm Quản lý, ông Tam Lang Vủ đình Chí làm chủ bút xuất bản số 1 vào ngày thứ tư 24-4-57.

Xin ân cần giới thiệu cùng bạn đọc và xin chúc đồng nghiệp mạnh tiến trên đường ngôn luận

NGÔN LUẬN

Tìm người nhà

— *Các dì Nguyễn-thị-Đ.m có Thắm quê ở Thanh Hóa vào Nam đã lâu hiện ở đâu cho chị là bà Quản Đức (Nam Định) biết. Số nhà 29/46 đường Ng. Hoàng Chợlớn.*

TIỂU THUYẾT DÀI

Số 40

của HOÀNG-KIỀU-GIANG

CHƯƠNG VIII

(Tiếp theo)

Người vợ khẽ cười, đó là một cô vợ trẻ, và đáp lời chồng bằng cái giọng sung sướng kiêu hảnh của một người mẹ vừa có đứa con trai đầu lòng :

— Chắc thằng chó ngủ say lắm rồi ! Giờ này nó mà thức giấc thì phải biết. Nó hét thì cả xóm mất ngủ với nó ấy chứ lại !

Tiếng giầy của họ xa dần, rồi mất hẳn trong cái lặng lẽ của ngõ vắng, Cúc bẻ bàng ngả đầu xuống gối. Nàng quay mặt nhìn ra đêm trăng. Và thắc mắc nghĩ rằng không hiểu giờ này Hoài đang làm gì ? Tại sao chàng lại không thể ở nhà để đi ngủ sớm như những người khác, nhất là hôm nay chàng lại vừa mệt mỏi sau một chuyến máy bay từ Bắc vào Nam ? Và chàng đi đâu mà đêm nào cũng lang thang như vậy.

Chưa từng bước chân vào một tiệm nhảy bao giờ, cũng chưa từng bao giờ tập tửng học nhảy, chưa từng đi dự những cuộc khiêu vũ gia đình như các bạn gái của nàng, như Phượng chẳng hạn, nên nàng không thể có cái tâm lý đủ để thông cảm với những người đi nhảy và mê đi nhảy. Nhiều khi nàng lại tưởng tượng và yên trí rằng Hoài của nàng không chơi bời sa đọa. Rằng chàng lại đến nhà một người bạn nào đó, để lại ngồi tâm sự cả đêm như những đêm xưa, chàng vẫn tâm sự với anh nàng .

Một hình ảnh tương lai vụt đến trong óc nàng, sáng huy hoàng tươi đẹp như một buổi bình minh nạm vàng. Nàng mơ màng tưởng đến ngày nàng và Hoài cưới nhau, hai người xum họp trong một mái nhà ấm, cùng chung sướng khổ, giàu sang hoặc nghèo đói với nhau. Họ sẽ có con. Hoài sẽ có bổn phận phải nuôi nấng vợ con, xây dựng gia đình, nhưng trước hết, chàng phải bắt buộc tự bỏ cái tật đêm nào cũng đi lang thang như thế.

Nhưng nếu chàng vẫn chứng nào tật nấy, nghĩa là sau một thời gian sống với cô vợ mới cưới cho hết tuần trăng mật, chàng lại ngựa quen đường cũ, lại miệt mài với chúng bạn như ngày chưa có gia đình và lại đi lang thang suốt đêm như thế này ? Thì nàng sẽ đối xử ra làm sao ? Sau cái hình ảnh tươi sáng trên kia, giả thuyết này như một đám mây đen đến làm u tối cả nền trời sáng. Cúc lại thấy thắc mắc một cách khổ sở. Nàng sẽ không thể ghen tuông, làm ầm ỹ, hoặc lếch thếch đi theo chồng để rình mò như nhiều người vợ khác. Không, nàng không thể hạ mình làm những chuyện như vậy được. Nhưng nàng cũng không thể lạnh nhạt, rửng rưng khi thấy chồng sửa soạn lao đầu vào hố sâu sa đọa.

— « Nếu vậy ta phải làm thế nào ? — Trong một phút, sự thắc mắc của nàng lại làm cho chính nàng lo sợ, vì trong đêm vắng, nàng tưởng như nghe cả thấy ý nghĩ của nàng vang to lên thành từng lời rõ ràng — Ta cũng sẽ tỏ ra ghen tuông, ghen vừa phải thôi cho chàng biết là ta cũng biết ghen, và cũng dám ghen như ai vậy. Nhưng ta không thể ghen mù quáng đến nổi làm cho cửa nhà tan hoang và để chồng ta mất cả thể diện. Không ! Ta sẽ làm theo cách này ! Ta sẽ rong đèn ngồi chờ chàng. Suốt đêm ! Đêm này qua đêm khác ! Đêm nào ta cũng thức chờ cho đến lúc chàng về. Ta sẽ âm thầm như một cái bóng. Ta sẽ nhịn ăn ! Và nếu chàng không hối cải, nghĩa là nếu chồng ta hết thương ta, thì ta cũng không còn lạc thú gì mà sống ở cõi đời này nữa. Ta sẽ cứ thức, cứ nhịn ăn, cứ đợi chờ như vậy cho tới chết. Như vậy mới là thương, như vậy cái sự ghen của ta mới lên tới tuyệt đích .. »

«Nhưng Bác Đồ Gàn của ta thì chắc sẽ không dám hư hỏng đến thế đâu — nàng mỉm cười sung sướng — Ta biết bác ta không phải là người hư hỏng. Bác ta sẽ là một người chồng biết thương vợ, yêu con. Có lẽ khi có vợ con rồi, bác ta sẽ trở thành một người hiền lành hơn ai hết nữa »

Và nàng ngủ thiếp đi. Ánh trăng xanh đã dịch mãi đến chân tường. Chiếc đồng hồ Westminster treo trên phòng khách thong thả rạo dàn rồi chậm chạp buông một tiếng.

— Đã một giờ khuya..!

ooo

CHƯƠNG IX

Vào khoảng 1 giờ đêm, trong phòng khiêu vũ đã vắng khách. Tiếng nhạc đã trở nên rời rạc, mệt mỏi như những khuôn mặt trác táng trong lúc nửa đêm về sáng, khi phấn lợt son phai, khi những nỗi niềm đau thương, chán nản cuộc đời đã được người ta bộc lộ trong những đôi mắt lờ đờ, vương vấn như say sưa như ngái ngủ.

Hoài nhảy với Thảo bản Tango cuối cùng. Chàng đưa tay trái lên nhìn đồng hồ. Cử chỉ ấy làm tay chàng chạm vào vai Thảo. Nàng đang mơ màng áp mạ vào ngực chàng, bèn ngước mắt nhìn lên dò hỏi :

— Một giờ đêm rồi. Hết bản rày anh về đấy...

— Một giờ rồi hở anh...

Một lát sau, nàng tiếp :

— Em cũng về ! Anh chờ em nhé...

Hoài gật đầu...

(Còn nữa)

Nhị Thiên Đường

47 đường Canton — Cholon

THẦN DƯỢC

Trị bịnh BAO TỬ no hơi tức ngực—khó tiêu—táo bón, uống **Phòng tích Con Nhạn**
Nhức mỏi—phong thấp—sanh đẻ — đau lưng, uống **Bổ huyết Khu Phong** xoa **Dầu chổi Hoa Mỹ**.

Thuốc hay đã nổi danh đất Bắc, có bán khắp nơi.
CHÍNH THIÊN ĐƯỜNG
19 Bis đường Ngô tùng Châu
(Phan-Thanh-Giản cũ) Saigon

BÁNH HỘP "Em Bé Bay" tức là:

送禮更第一 / 餅質碼上乘 / 飛童不的遞 / 新新餅家製

1 SẢN PHẨM DANH DỰ
1 MÓN QUÀ CAO THƯỢNG
Có bán khắp nơi "ENFANT - VOLANT"
Tổng Phát Hành TIỆM BÁNH TÂN-TÂN 36. LÊ LAI. Saigon

PHÒNG CHIẾU ĐIỆN
Bác-Sĩ NGUYỄN-ĐÌNH-HOẰNG
143 ĐINH-TIÊN-HOÀNG (Albert Ier cũ) DAKAO
Chụp phim, rọi kiến, chửa bịnh bằng điện
Ép phổi, Ép bụng
SÁNG từ 8 giờ đến 10 giờ — CHIỀU từ 3 giờ đến 6 giờ.

THUỐC CAM HÀNG BẠC HANOI
(HIỆU CON HƯƠU)
Món thuốc gia truyền rất thần hiệu đã nổi tiếng khắp nơi.. chuyên trị các chứng bịnh của trẻ em, có công dụng tống các thứ sán lãi và chất độc ra ngoài, làm cho trẻ em mập mạp, vui vẻ, da thịt hồng hào, ăn ngon ngủ khoẻ hết mồ hôi trộm, tiêu sạch cam sài. Hiện nay ở tại :
447 B Đường Hai Bà Trưng (Tân Định) SAIGON

Một nhà TƯỚNG SỸ đã từng nổi tiếng tại Bắc Việt và được các giới Đông Tây Âu Mỹ khen ngợi những sự linh nghiệm của ông
QUỶ CỐC TỬ
XEM TƯỚNG, XEM BÓI và ĐOÁN SỐ MẠNG
các quý ông quý bà muốn biết rõ cuộc đời tương lai xin mời quá bộ tới :
20 đường Tản-Đà, Chợlớn
sẽ được tường tận.

Tuổi thanh xuân..
Cần phải luôn luôn tăng cường sức khỏe để làm việc, để học hành, để kinh doanh mua bán. Quý bạn muốn khỏi làng phí thì giờ, bê trễ công việc vì cơn bệnh hoạn, nên dùng :
Đại Bổ
NGŨ TẠNG TINH LA-VẠN-LINH
Thêm sức, rất mau lên cân, giúp ăn ngon, ngủ nhiều. Người đau mới mạnh, quí bà kinh nguyệt không đều, dùng thuốc này rất thích hợp !
(Có để bán tại các tiệm thuốc Việt Hoa)

Một vấn đề cũ nhất mà cũng là... mới nhất cần phải bàn nhất

ĐỘC THÊ HAY ĐA THÊ?

Chị em nữ sinh: những người sắp bước vào cuộc đời... phải chuẩn bị đối phó như thế nào?

« Độc thê hay đa thê ? », đó là một vấn đề đã cũ rích từng được đưa ra tranh luận sôi nổi bao lần, kết cục bao giờ cũng như bao giờ đa số đều kết luận : nên độc thê. Vâng, kết luận thật là hợp lý, thật là nhân đạo, nhưng đó thì chỉ là luận điệu ngoài cửa miệng, còn trên thực tế, sự trạng vẫn không có gì thay đổi.

Gần đây, vấn đề này lại trở nên vô cùng sôi nổi khi 1 dự án luật quan trọng đề nghị bãi bỏ chế độ đa thê sẽ được đem ra diễn đàn Quốc hội bàn cãi. Đây cũng là lần đầu tiên ở V.N một dự án luật về vấn đề « hắc búa » này được đề ra mà người thảo ra dự án luật lại là ông Chủ tịch Quốc hội Trần văn Lắm. Do đó, người ta dễ cảm thấy vấn đề đặt ra được coi là quan trọng đến mực nào. Cũng vì vậy, hôm nay vấn đề đó được đem ra mổ xẻ trên mặt báo này để các bạn xa gần nữ cũng như nam giới góp ý kiến ngõ hầu tìm những biện pháp thích ứng tiện lợi làm áp lực đẩy mạnh sự đòi hỏi một cải cách mới quan trọng làm đảo lộn không ít đến guồng máy xã hội.

Có thể nói chắc chắn là không những chỉ có những bạn gái, bạn trai đã lập gia đình mới là nạn nhân của các căn bệnh xã hội này mà tất cả anh chị em nam nữ sinh sắp bước vào cuộc đời cũng có thể là « nạn nhân tương lai » của nó nữa. Vậy thì muốn để bảo vệ một chân hạnh phúc của cuộc đời mình ngày mai, thiết tưởng chị em nữ sinh lại là những kẻ phải đi tiên phong trong công cuộc tranh luận này hơn ai hết.

Ai chủ trương đa thê, ai chủ trương độc thê? Nam giới chủ trương đa thê và nữ giới chủ trương độc thê chăng? Không đúng chỉ có thể nói rằng một số khá lớn nữ giới đòi độc thê mà thôi, còn nam giới cũng lại chia ra nhiều phái chủ trương trái ngược hẳn nhau.

Như vậy ta không thể nhận định rằng nam giới hay nữ giới đã có một chủ trương thống nhất về vấn đề này. Hơn lúc nào hết, dịp này, chúng ta cần phải đi tìm một chủ trương rõ rệt đồng thời đề ra những biện pháp để thi hành chủ trương đó.

Chúng ta đòi đa thê, chúng ta đòi độc thê nhưng đòi như thế nào cho hợp lý, hợp pháp?

Để tìm một lối đi rõ rệt, trước hết phải tìm hiểu nguyên do tại sao từ xưa tới nay chế độ đa thê đã từng bị công kích rất nhiều mà vẫn còn tồn tại mãi với thời gian trong lúc chủ trương độc thê được khá nhiều người ủng hộ mà vẫn không thực hiện được?

1) Trên phương diện pháp lý:

Từ trước tới nay, chế độ đa thê mặc nhiên đã được thừa nhận ở V. N. Vin vào luật đời Lê và Gia Long, nhà cầm quyền Pháp khi xưa đã thảo ra 3 bộ dân luật công nhận đàn ông được quyền lấy 1 vợ chính và nhiều vợ lẽ. Theo bộ dân luật ấy thì có mấy hạng vợ như sau:

— Vợ chính, vợ cả, hay vợ lớn tức là *thê*

— Vợ lẽ, vợ bé hay vợ nhỏ là *thiếp*.

Bài của cô Thùy Hương

— Nàng hầu tức là *tỳ*. Về phần nàng hầu thì bộ dân luật đó không nhắc đến chi tiết song trên thực tế thì hoàn toàn công nhận như là ở Trung, Bắc Việt.

Như thế tức là luật pháp V.N. đã thừa nhận các giấy hôn thú bậc nhì, bậc ba hoàn toàn có giá trị, mặt khác đã công khai bảo vệ người phụ nữ đi làm vợ nhỏ, nàng hầu, khác với hiều nước pháp luật chỉ cho người vợ lớn có quyền làm hôn thú (tôi nói với người vợ lớn ở đây là vì ở Tây phương, người đàn ông trên pháp luật chỉ được lấy 1 vợ song họ vẫn có rất nhiều vợ nhỏ sống bám dưới hình thức nhân tình — xin trình bày rõ vấn đề này trong một kỳ sau).

Do đó, muốn bãi bỏ chế độ đa thê, trước hết chúng ta phải đụng chạm đến một việc khó khăn nhứt trên phương diện pháp lý đã ăn sâu, nghĩa là phải bãi bỏ cả một đạo luật đã đặt ra để bảo vệ cho những đứa con của vợ bé khi đã được cha chúng nhìn nhận. Sau đó đến việc phải hủy bỏ cả sự thừa nhận hôn thú bậc 2, bậc 3 của đạo luật hôn nhân từ xưa tới nay. Và như vậy tức là Quốc hội sẽ phải thảo lại hẳn cả một đạo luật mới cho dân chúng trong vấn đề cải cách có thể gọi là «cách mạng pháp lý» này được.

Nếu dự án luật được chấp thuận tức là Tòa Án sẽ trực tiếp can thiệp, vấn đề vợ lớn vợ bé sẽ không còn là «việc nhà» nữa mà nó sẽ được đưa ra trước pháp lý và đương nhiên

(Xem tiếp trang 2)

MỘT SÁNG TÁC MỚI — CỦA HOÀI-VỆ-LINH

NGÀY MAI HOA ĐẸP ĐỒI MIỀN

Những cánh hoa xanh xanh hẩn lên, mát dịu cả một vòm trời rủ xuống bờ hiên : giàn hoa thiên lý. Những buổi chiều giãng nắng. Lan vẫn say say cái hương thơm man mác dưới giàn hoa, tia nắng len qua khe lá, ngã xuống hè rồi tan vỡ. Dăm cánh hoa hơi ngả sang màu vàng thi nhau bám víu mớ tóc khô của cô bé 15 tuổi.

Hình ảnh bà ngoại chầm chậm xen vào, vẻ hom hem, yếu ớt và cả cái dáng người còm cỏi sau thanh gậy tre già đồ song song bên bóng người cháu gái trên mặt hè ngập nắng mênh mang.

Bà nhìn cháu nụ cười thoắt lên đôi mắt.

Cháu nhìn bà vui nhiều chan thắm vành môi.

Bà run run đôi tay yếu quờ quạng tìm cháu, giọng nói thủ thỉ trong âu yếm :

— Hoa hôm nay nở đến đâu rồi nhỉ?

— Thưa bà, hoa đã nở đến hè sau. Trời nắng quá, hoa hè trước đã có vẻ sắp tàn.

— À! sao năm nay hoa không thơm hả cháu!

— Dạ có chứ ạ! Nhưng gió nhiều quá hương theo mãi ngoài đường còn đâu nữa. Kìa, giá bà còn nom rõ được như năm xưa thì...đẹp quá! Hoa rơi như mưa bà ạ! Gió chiều mùa thu thật ác, những cánh hoa xanh xanh kia đã đến ngày rụng dâu bà nhỉ? Nhưng tại vì gió nhiều. A! A! Có chùm hoa thấp quá sà xuống phía kia kìa. Cháu đưa bà đến nhé! Đây, chiếc hoa thấp nhất đã chạm tóc bà. Bà có ngửi thấy mùi gì không? Thơm thơm quá. Thơm thơm quá...

— Gớm thôi cháu nói những gì bà nghe chả kịp, vừa mồm chứ Lan ạ!

— Thế thôi, cháu chả kể nữa.

— Hay chưa? Con bé này lạ quá. À! Thế nắng đã đến đâu rồi?

— Nắng đã mon men sưởi dây hoa giữa, sắp sang dây hoa trong rồi. Nào, bà bước đến tí nữa. Đấy, ấm ấm quá bà nhỉ! Nắng chiều đúng chỗ bà cháu mình đấy! Hoa thơm thơm là

Nụ cười móm mém thoát nở trên đôi môi đỏ thắm nước trầu, bà khẽ chớp nhanh đôi mắt lòa từ năm ngoái. Lan quay đi nén tiếng thở dài.

Những buổi chiều đuổi nhau nhanh chóng. Cho đến một hôm, ngày u buồn của đất nước, cô cháu gái rời bỏ quê hương đi tìm ánh sáng tự do miền Nam, mãi tận vùng quê xa tít.

Cứ những buổi chiều, đôi mắt mà vô tư không còn nguyên vẹn ấy vẫn ngơ ngác tìm phương quê cũ và gửi gắm một tia nhìn thương cảm.

Quê mới — vùng thôn đã miền Nam — đã đón Lan bằng một tình thương đằm thắm — tình người mẹ nuôi — và một thứ hương đặc biệt, hương bông hoa Sứ miền Nam.

Nguyên vẹn niềm nhớ bà, nhớ hoa Thiên lý, Lan đã giao cả vào phần đất Cà Mau này.

Vẫn cứ chiều chiều dưới bóng cây hoa Sứ thơm hương bà mẹ nuôi nhìn Lan thủ thỉ :

(Xem tiếp trang 2)

THƠ PHỤ NỮ

Thư người xứ Huế

Chị ơi em thấy như mòn mỏi
Xứ Huế đường đi xa lắm sao?
Thư chị em nghe dầu dượi lắm
Em buồn nao nắc những chiêm bao.

Ra Huế đường đi heo hút quá
Hôm nào thăm chị nhé, em ơi!
Hình như non nước chênh vênh lắm
Chị nhớ em sao, quá ngậm ngùi

Chị ạ nơi đây cầu nối nhịp
Áp e tôn nữ bước lần sang
Nghiêng nghiêng nón ngả theo chiều sóng
Áo tím năm xưa vẫn nhẹ nhàng

Chị nhỉ, hôm nào em chị bảo:
« Đường ra xứ Huế đến quanh co
Chị thương em gái hay nhung nhớ
Xa mấy sông sâu đã rợi đò » (1)

Chị ơi thư chị mang mang quá
Em thấy heo may mấy ngả rừng
« Xứ Huế » em thương ơi ợi lắm
Chiều nào đi Huế khóc rưng rưng

HÀ-YÊN-CHI
(Gia đình Vành khuyên)

(1) Thơ của chị Huyền.

XÂY DỰNG VĂN NGHỆ PHỤ NỮ

THÁI ĐỘ CỦA NHÀ TRƯỜNG đối với các nữ sinh viết văn

Một kỳ trước, Thùy Hương đã nêu ra vấn đề « Bạn gái với Văn nghệ » và chủ trương nữ sinh nên viết văn, cả các chị em đã có gia đình cũng nên viết văn miễn là phải xử dụng thì giờ viết cho hợp lý. Kỳ này Thùy Hương xin bàn tới một vấn đề quan trọng nữa, đó là vấn đề *thái độ của nhà trường đối với các nữ sinh làm Văn nghệ*.

Chắc các giới giáo sư, các bậc phụ huynh cũng đều tán thành quan điểm của chúng tôi là : nữ sinh làm Văn nghệ không phải là một tính xấu, trái lại đó phải kể là một đức tính đáng quý, đáng khuyến khích. Nếu ngăn cản nữ sinh thực hiện mục đích đó tức là giới mô phạm đã làm một việc trái với chủ chốt cao đẹp của những kẻ lãnh nhiệm vụ dẫn dắt kẻ đi sau.

Vậy đứng trên lập trường đó, chúng tôi xin bước vào vấn đề.

1) Ở các trường công

Tương đối thì hoạt động Văn nghệ của nữ sinh ở các trường công vẫn mạnh mẽ hơn các trường tư — kể cả trên 2 phương diện : sáng tác chung và sáng tác riêng. Sáng tác chung biểu hiện trên các nội san, đặc san mà sáng tác riêng là những bài của từng nữ sinh gửi tự động tới các báo. Chứng cớ hùng hồn là nữ sinh Trưng Vương và Gia Long vẫn ra được đặc san tuy không định kỳ, còn các trường tư chưa thấy xuất hiện một giai phẩm Văn nghệ nào. Số nữ sinh làm Văn nghệ tự động gửi bài đăng báo cũng đa số là ở trường công. Đó là một lẽ tất nhiên vì sự tổ chức ở trường công chặt chẽ hơn, giới lãnh đạo chặt chẽ hơn và nữ sinh hoạt động thống nhất hơn. Tuy vậy, cũng còn một số nữ sinh muốn hoạt động Văn nghệ mà bị kiểm chế hoặc không bị kiểm chế thì lại bị ảnh hưởng bên ngoài làm không dám viết nữa. Tôi muốn nói tới thái độ của một số ít các giáo sư. Các giáo sư này không ưa Văn nghệ nên không ưa luôn cả nữ sinh tập làm Văn nghệ, đôi khi không hiểu vì vô tình hay cố ý họ đã bài bác trực tiếp hay gián tiếp nghề văn làm các nữ sinh ấy mất hẳn nhuệ khí. Đối với nữ sinh nào hay tập viết, nhiều khi họ đã tỏ ra thái độ không được đẹp. Theo ý tôi, đó là một thái độ sai lầm lớn, nếu không thích nghề văn thì là quyền riêng của các giáo sư đó nhưng xin đừng nên ngăn cản các người khác nhất lại là những kẻ dưới, cần phải tỏ lượng khoan dung.

2) Ở các trường tư

Trừ một vài trường lớn có tổ chức chặt chẽ và các học sinh hoạt động văn nghệ được tập trung có hệ thống hẳn hoi, đa số các trường tư đều không có một phong trào văn nghệ chung mà các nữ sinh chỉ hoạt động lẻ tẻ. Do đó thái độ của một số các trường tư đối với các nữ sinh làm văn nghệ!

(Xem tiếp trang 2)

L.T.S.: Tất cả tính danh các nhân vật trong những truyện dưới đây đều là hoàn toàn bịa đặt.

Nếu chẳng may có trùng với tính danh của bất cứ một người nào thì đó chỉ là một sự ngẫu nhiên hoàn toàn ngoài ý muốn của tòa báo cũng như của tác giả.

Mong quý độc giả thân mến hiểu cho — N. L

Nước mắt!

Sáng tác của THÙY-HƯƠNG

Hoàn càng khóc nhiều bao nhiêu thì nước mắt càng chảy qua làn má mịn màng len qua đôi môi xinh xắn để ngấm vào mồm nàng mặn chát bấy nhiêu.

« Đàn bà đến là mau nước mắt » câu nói của Lưu — chồng Hoàn — còn văng vẳng bên tai khiến Hoàn càng thêm uất ức, tủi nhục. Nàng nghĩ ngay rằng đàn ông họ chỉ thế thôi, chỉ chiều chuộng vợ lúc người vợ còn đẹp, còn thơ mộng, đến lúc có con với nhau rồi thì sự yêu thương biến thành một sự thật, mà sự thật thì bao giờ cũng khó đẹp.

Ấy mới chỉ là có một con thôi đấy nhé, mà Lưu đã lạnh nhạt rồi thì không hiểu có 2, 3 đứa, Lưu sẽ còn đối với nàng ra sao nữa. Hoàn lo sợ như vậy. Dư vị mặn chát của những giọt nước mắt đã làm Hoàn càng sợ tương lai nhiều hơn. Hoàn lấy Lưu đã ngót 3 năm nay, trong 1 năm đầu, hai vợ chồng sống trong hạnh phúc trọn vẹn. Và trước đây Hoàn đã sinh hạ được một đứa con gái đầu lòng xinh xắn, con Hoa, đến bây giờ nó vừa chẵn 13 tháng.

Cũng như nhiều cô gái khác đi lấy chồng, Hoàn ước mong được đứa con trai đầu lòng nhưng rồi con Hoa ra đời, trong thâm tâm nàng đã thấy buồn, một nỗi buồn nhè nhẹ vô cớ. Nhiều lúc Hoàn đã tự trách nàng nghĩ sai lầm, con nào chả là con, nhưng rồi chả hiểu sao mà không bao giờ óc Hoàn thoát ly được ý nghĩ đó cả. Đến bây giờ, nằm trong nhà hộ sinh lần thứ hai để chờ giờ sinh nở Hoàn vẫn còn lo mà nàng còn lo hơn thế nữa là khác vì, vì có lẽ còn vài giờ nữa, đứa hài nhi ra chào đời, Hoàn sẽ biết hạnh phúc nàng sẽ còn hay là mất.

Hoàn nhớ lại những lúc vợ chồng nàng về thăm nhà bố mẹ chồng, bà mẹ Lưu chả cố nhấn mạnh câu nói khi thấy bụng con dâu đã lớn dần:

— « Kỳ này mợ Lưu phải cho thầy mẹ đứa cháu trai đấy chứ, đã có con gái đầu lòng rồi lại còn thị mẹt nữa thì lấy ai mà nối dõi tông đường ».

Lúc bấy giờ Hoàn chỉ biết cúi đầu, cố dấu một tiếng nấc mà cổ thốt lên như đứt hơi :

— « Dạ...thưa thầy mẹ...con...cố ».

Nói như thế thôi chứ Hoàn biết cố như thế nào, nàng đành phó mặc cho may rủi, cho số phận.

Con Lưu, người chồng nhu nhược của Hoàn chỉ biết tuyệt đối nghe theo mọi lời sai khiến của bố mẹ, bất chấp cả đến sự đau khổ của người vợ hiền.

Ngay cả đến câu nói « đàn bà đến là mau nước mắt » lúc này đã làm Hoàn khóc. Hoàn cũng đoán là chồng nàng đã bị buộc học và bắt buộc phải làm theo lời bố mẹ.

Lưu không là người đáng trách, chàng là một kẻ chưa bước chân ra cuộc đời nghĩa là còn sống bám bố mẹ thì hỏi sao chàng đã biết xử sự thật đúng dắn được.

Hoàn chỉ than thở cho số phận của nàng đã về làm dâu trong một gia đình quá khắt khe, nặng đầu óc phong kiến.

Viễn ảnh ngày mai đen tối luôn chập chờn trong óc người con gái sắp làm mẹ hai đứa con : phải, nếu đứa thứ hai là gái thì có thể cha mẹ Lưu sẽ bắt lưu lấy một người vợ thứ hai nữa để được 1 đứa cháu giai. Còn Hoàn sẽ mất hẳn địa vị hiện tại.

Bấy nhiêu lo nghĩ ấy làm Hoàn chắc chắn rằng đứa con sắp ra đời của vợ chồng nàng sẽ không thể nào đẹp để hoàn toàn được như con Hoa : Kết quả của chuỗi ngày hạnh phúc khi xưa.

°°°

Hoàn trở dạ vào đúng 2 giờ chiều. Nàng thoáng thấy ở ngoài cửa lố nhố nhiều người trong đó có Lưu, cha mẹ Lưu. Lên bàn đẻ, Hoàn ngất đi vì cái thai ra ngang. Trước khi ngất đi, Hoàn có nghe giọng nói :

— «Nguy quá phải gọi xe cấp cứu ngay đi nhà thương lớn mới cứu cả mẹ con được ».

Đến lúc tỉnh dậy, có lẽ đã lâu lắm Hoàn thấy đau ê ẩm suốt người, nàng lờ đờ đôi mắt nhìn sang cạnh. Ồ đây là một nhà thương lớn. Hoàn còn đang nghĩ ngợi không hiểu rằng nàng đã đẻ được con giai hay là đã sinh phải đứa gái rồi, thì Lưu đã từ ngoài vội vã đi vào mà sao mặt Lưu trông hiền từ, đáng thương thế kia. Hoàn chợt nghĩ mà thấy sung sướng hẳn lên : Ồ có lẽ nàng đã đẻ con trai rồi!

Hoàn cố cất giọng run run yếu ớt :

— « Con trai... hở anh ».

Lưu nhẹ gật đầu chàng tiến lại giường vợ rồi gục xuống nức nở. Hoàn không hiểu sao cả thì cả thầy mẹ Lưu cũng tiến vào phòng cả hai đến bên Hoàn nét mặt đầy vẻ hối hận.

Mãi mãi bà cụ mới nói được một câu đứt ra từng quãng, ngập trong nước mắt long lanh :

— « Tại thầy mẹ cả, con... tha lỗi cho thầy mẹ. Chỉ vì thầy mẹ mà con đã phải cảnh đau đớn, suýt nữa thầy mẹ đã giết con, nhưng thầy mẹ, trời ơi, thầy mẹ đã giết chết mất đứa cháu trai rồi ».

Hoàn sửng sốt, nàng toan ngồi bật dậy nhưng Lưu đã giữ hai vai nàng lại, đau đớn :

— « Phải đứa con trai thứ nhất của chúng ta đã chết rồi... Bác sỹ cho biết chỉ có thể cứu được một trong 2 mẹ con... ».

Hoàn hấp tấp, một cái hấp tấp thành thực thốt tự đáy tâm can ra.

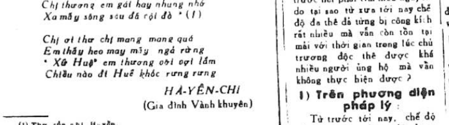
— « Thế tại sao anh không cứu con... mà lại... »

— « Cứu em, và thầy mẹ anh còn phải tạ lỗi cùng em là khác : chỉ vì thầy mẹ và anh mà đã hỏng hết cả. Làm em lo nghĩ hiều quá để đến nỗi chiếc thai bị lệnh lạc ngay từ khi mới thành hình ».

Lưu gục đầu, hối hận tiếp :

— « Nếu thầy mẹ và anh là những người biết điều thì có phải bây giờ đứa con trai đã đến với chúng ta rồi không. Thôi từ nay, em tha hết lỗi cho anh và thầy mẹ từ trước tới nay nhé! Em còn sống, chúng ta còn nhiều hy vọng. Chỉ trừ khi thấy mẹ và anh mất em... ».

Hoàn cảm động quá, chỉ qua một giấc ngất đi mà tỉnh dậy mọi sự việc đã đảo lộn hẳn trên mọi sức tưởng tượng của nàng. Mọi sự đau đớn, chịu đựng từ xưa tới nay đã biến đi hết. Hoan gục xuống gối khóc nức nở. Nước mắt chảy xuống gối thấm chan hòa vào môi vào miệng Hoàn nhưng Hoàn không thấy nước mắt của nàng còn mặn chát, cay đắng nữa mà nàng thấy nó có một mùi vị đặc biệt khó nói, một mùi vị mà Hoàn chắc chắn rằng chỉ có kẻ đã đau khổ rồi tìm lại được hạnh phúc mới cảm thấy mà thôi.



XIII.— Bông soa! Bông soa Li-Ly!

(*Tiếp theo*)

Quan chánh Lơ Phăng theo vợ sang xứ thuộc địa hành nghề được 5 năm thì hai ông bà sinh hạ được một cô gái đầu lòng. Ái nữ đó là cô Ly-ly, là nàng Lyly xinh đẹp sáng nay ngủ muộn của chúng ta trong phóng sự này

Các cụ Tổng đốc, Bố chánh, Tri phủ, Tri huyện bổn xứ ở cái tỉnh lỵ mà ông chánh Lơ Phăng nhậm chức hồi đó, đã vui mừng biết bao nhiêu khi được tin bà chánh Lơ Phăng ôm bầu. Các cụ ấy hy vọng rằng bà Chánh sẽ khai hoa nở nhụy được êm đẹp, sẽ sinh hạ một «*Phóp tứ*», nghĩa là một cậu Tây Đực, để nối dõi tông đường cho Quan Chánh Lơ Phăng, để tiếp tục cái sứ mạng thiêng liêng của ông « Lơ Phăng bố » là việc dàn áp, bắn giết, bỏ tù bọn dân ngu bản xứ, bọn không chịu làm ăn lương thiện để lấy bát cơm mà đổ vào mồm, bọn được trời dầy xuống trần để làm nô lệ, làm đầy tớ người ta mà còn không biết thân, còn nay đòi quyền tự do cơm áo, mai đòi quyền tự do ngôn luận, mốt đòi tự do tín ngưỡng để đến... mốt nữa thì được các Quan Nhà nước Bảo hộ cho tự do,.. đi... du lịch vào nhà Hỏa Lò...

Nhưng các cụ Tồng, cụ Bố AnNam ngày đó thất vọng biết bao nhiêu, khi sau 9 tháng 10 ngày mỏi mòn chờ đợi, các cụ ấy thấy bà Chánh Lơ Phăng lâm bồn và sinh hạ một cô con gái. Lại xin nhắc rằng cô con gái đã làm cho các cụ Tồng, cụ Bố ngày ấy thất vọng tràn trề đó chính là nàng Lyly của các bạn trong « cái ngày hôm nay dậy » vậy. Các cụ cổ hủ của xã hội A Nam 25 năm về trước vẫn khư khư ôm giữ cái quan niệm cũ rích là « *Nhất nam viết hữu, thập nữ viết vô* » nghĩa là chỉ có sinh Tây Đực mới quí, chứ Tây Cái thì không có gì đáng hoan hô nồng nhiệt cả. Nhưng các cụ ấy có biết đâu rằng người Pha Lăng Sa không nghĩ như thế. Người Pha Lăng Sa vẫn miêng đá không bao giờ quí con trai mà rẻ con gái như các cụ ấy. Rồi đến khi cụ Tổng Đốc đại diện cho các vị quan chức bổn xứ toàn tỉnh đến chúc mừng Quan Chánh Lơ Phăng, đã tưởng nhầm rằng mình có nhiệm vụ «cao quí» là phải an ủi Quan đám cầu để chia buồn về cái mục Quan Bà sinh hạ tiểu thư chứ không phải là.. công tử. Khi cụ vừa mở miệng ra rằng : «*Dư suy đê dô lè đáp păng..*» (1) thì quan Chánh Lơ Phăng sỉ vả cho một mách thật là dữ dội, mất nhẵn nhụi cả thể diện cả cái nước «*Vẹc ni, sơn son, phất vàng, mạ kền đánh đồng, sơn sì, chùi Sta ra*» của một vị Bản chức trào đình A Na Mít. Để rồi khi rút lui có trật tự và có xin lỗi về tư dinh với các vị «đồng nghiệp bản chức trào đình» khác, cụ Tồng đốc nọ đã phải ngậm ngùi than thở, tự sỉ rằng : «Quan Chánh mắng tôi «*Sà lù bịt, Cu soong, Nhá quê*»... thật là hãy còn nhẹ lắm, thế là Quan còn thương tôi lắm đấy. Ai lại người ta sinh được con gái, đáng quý như như vàng, như ngọc mà mình lại vác mặt đến chia buồn, với lại «*đề zô lê*» bao giờ ý! Thật là mình ngu quá. Bởi vì mình cứ theo mãi cái lối ngu dại của ông cha mình. Tại sao lại «trọng con trai khinh con gái» là cái lý thú mẹ gì cơ chứ? Ngu thế thì tiến triền theo trào lưu văn miêng Pha LăngSa thế mẹ nào được...?»

Sau cái vụ đó, lập tức trong giới quan liêu trí thức, phú hào của tỉnh lỵ liền có một cái dịch quí con gái, đua nhau đẻ con gái. Ai cũng bị ám ảnh, bị « *hăng tê* » (2) bởi Quan Chánh Lơ Phăng đã văn miêng ở chỗ rất quí con gái. Bị « *hăng tê* » đến nỗi cứ 10 cô con gái của các vị nọ được ra đời trong hồi ấy, thì có đến 5 cô mặt mũi hao hao giống Quan chánh Lơ Phăng, và 5 cô khác thì.. giống như hệt. Gớm thế chứ lỵ. Bị « *hăng tê* » đến nỗi như thế thì thật là một vụ « *hăng ti* » có một không hai trong lịch sử những vụ « *hăng ti zờ* » nổi tiếng trên thế giới.

Điều trên đây chứng tỏ cái ảnh hưởng mạnh mẽ và sâu đậm của Quan Chánh Lơ Phăng trong những tỉnh lỵ mà Ngài đã nhậm chức. Ngài đi đến đâu thì mang lại sự thịnh vượng cho dân sự ở đấy. Dân sự cảm cái công đức Ngài đến nỗi, trong một đêm Quan Chánh đi lùng bắt phiến loạn đến một làng kia, bèn ngủ đêm tại đấy. Làng đó là một làng nghèo xác sơ nhưng con gái lại đảm đang, sắc sảo và nổi tiếng là đẹp nhất tỉnh. Những người đẹp thì thường được đời tôn là lẳng lơ, nhưng các con gái làng đó thì chẳng lẳng lơ một tí nào chỉ có hơi «dĩ tính» thôi. Lại có sự mỉa mai, đau khổ là những ông có diễm phúc được làm chồng những người «dĩ tính» thì lại hay tỏ ra ghen tuông ghê gớm lắm.

Nay nhắc lại Quan Chánh Lơ Phăng đi lùng bắt phiến loạn đến làng X. và ngủ lại đình làng X. Làng X có một anh Nhiêu, tên là anh Nhiêu Cù. Anh này người hiền lành, rút rát và có một cô vợ thật đẹp. Cô vợ thật đẹp này bị các vị Tồng Lý, Chức Sắc dàn anh trong làng bắt phải ra đình hầu hạ Quan Chánh LơPhăng, còn anh Nhiêu chồng chị ta thì lập tức được cử đi một công tác đặc biệt tối mật, tối quan trọng là việc vác giáo ra chợ gác canh chừng phiến loạn để Quan Chánh nghỉ ngơi cho yên giấc..

Nhẻ ra anh Nhiêu Cù mà là một công dân tốt, thì anh phải làm đầy đủ bổn phận của 1 người công dân trước đã là việc canh gác suốt đêm cho Quan Chánh ngơi..! thì đâu có việc gì xảy ra, thì đâu đến nỗi nào !.. Nhưng mà anh Nhiêu Cù ngu lắm, anh ta là phần tử xấu, một công dân hạng bét, một kẻ làm xấu hổ cho xã hội, anh ta lại nghĩ một cách hèn hạ rằng trời sinh anh ta ra để anh ta làm anhNhiêu, rồi làm Lý Trưởng, làm Chánh Tổng, để về già làm cụ Tiên Chỉ ăn trên, ngồi trốc nơi đình trung, chứ anh không chịu làm một tên canh gác giữa chợ khi người khác được quyền nghỉ ngơi. Nhất là sự nghỉ ngơi ấy lại do chính vợ anh hầu hạ.

Nửa đêm anh ta lẳng lặng bỏ « đơn vị », tức là bỏ cái quán chợ, mà lùi lũi mò về đình làng, nơi người vợ xinh đẹp và hơi « dĩ tính » của anh đang hầu hạ quan Tây. Anh xách ngọn mác lẫn vào đình. Tại đây, các vị tồng lý làng X. đã cử người canh gác rất là cẩn mật nhưng đêm khuya lạnh lùng, ai nấy đều ngủ gà, ngủ gật cả. Anh Nhiêu chỉ là một người vác mác đi tuần rong nên chẳng bị ai để ý và ngăn cản gì hết.

Bởi vậy, anh mới mò được vào tận chỗ Quan Chánh Lơ Phăng... (*Còn nữa*)

(1) Bẩm chức rất đau lòng khi được tin..

(2) Hanter.

THƯ PHỤ NỮ

— Bạn Bạch Lang : Hân hoan ghi nhận những ý kiến xây dựng của bạn và sẽ chuyển tới H N. Đúng như lời bạn đoán. Chờ đợi sáng tác bạn hứa trong thư. Bài đăng ở các phụ trang đều không có nhuận bút. Mong thông cảm.

— Em Hoàng thị Thơm : Hoan nghênh ý kiến xây dựng, nhưng vì kỳ này chị đã đề ra vấn đề đa thê và độc thê mất rồi, vậy để dành khi bàn hết vấn đề kia đã nhé. Không, chị không bắt em giận chị một lần nữa đâu đấy.

— Em Hoàng Hà : Cám ơn nhiều. Chị không có ở thường trực tòa soạn nên em đi qua không thấy đó thôi. Cả 2 bài thơ dành vào mục «duyên thơ».

— Bạn Cao Nguyên : Sẽ đăng « Tâm động quỷ thần tri » bằng một đầu đề khác trong một số gần đây. Sẵn lòng chiều ý bạn như đã dặn trong thư. Cám tạ.

(Xem tiếp trang 2)

TIẾP THEO A TRANG 1

chánh phủ Pháp gởi cho Ai Lao các chánh phủ Luân Đôn và Hoa thịnh đốn cũng đã gởi những thông điệp tương tự cho chánh phủ Ai Lao.

Các giới hữu quyền bình luận về việc này cho rằng ba chánh phủ Tây phương đã tỏ ra thái độ như vậy, dựa theo tinh thần và bản văn các hiệp định Genève năm 1954, và dựa theo khuyến nghị do ủy hội quốc tế kiểm soát gồm Ấn Độ, Gia nả Đại và Ba Lan đã đồng thanh chấp thuận vào ngày 7 tháng giêng 1956.

Những hiệp định tạm thời ký kết hồi tháng Chạp vừa qua giữa chánh phủ hoàng gia Ai Lao và Pathet Lào đã không được quốc hội Lào chấp thuận, vì lẽ Pathet Lào đưa ra những điều kiện không chấp thuận được và cũng vì Pathet Lào không chịu bảo đảm thiện chí cho đầy đủ.

Tại Luân Đôn, các giới chánh trị cho rằng những điều kiện của Pathet Lào chứng tỏ « chiến thuật của khối cộng sản » nhằm mục đích chia rẽ Ai Lao với các nước Tây phương bạn của Ai Lao, và trên địa hạt nội bộ, phát huy chiến dịch tuyên truyền để thiết lập chế độ cộng sản.

Các cuộc thương thuyết giữa chánh phủ Hoàng gia Ai Lao và Pathet Lào khai diễn trongnhững tháng đầu năm nay, đã bị gián đoạn trong tháng hai vừa rồi.Thủ tướng chánh phủ Hoàng gia là Hoàng thân Souvanna Phouma đã thông báo với quốc hội Ai Lao rằng ông hy vọng sẽ ký kết được một hiệp định trước ngày 11 tháng 5 là ngày quốc hội sẽ tái nhóm.

Các lực lượng Pathet Lào còi chiếm đóng các tỉnh Phong Saly và Sầm Nứa, thuộc quyền chỉ huy của hoàng thân Souvannouvong, một người anh em cùng cha khác mẹ của thủ tướng Ai lao.

Tại Luân Đôn người ta cho rằng các lực lượng Pathet Lào nhận lãnh chỉ thị của Việt Minh ở Hànội.

Các cuộc thương thuyết giữa Anh và Nga sỏ liên quan đến Ai Lao từng khai diễn ở Luân Đôn hồi năm 1956. Hai nước này đồng giữ quyền chủ tịch hội nghị Genève tháng bảy 1955.

Từ ngày ấy, chánh phủ Nga đã tỏ ra không chú trọng gì lắm đến vấn đề Ai Lao.

TIẾP THEO B TRANG 1

một thủ tục khẩn việc xét xử được mau lẹ và việc thi hành được nhanh chóng theo như chỉ thị của Tổng Thống.

Dự án sắc lịnh này đã gởi Bộ Quốc phòng để tham khảo ý kiến trước khi đệ lên Tổng thống phê duyệt.

TIẾP THEO C TRANG 1

Ai cập bắt đầu loan đi « chánh phủAi cập chấp thuận sự hòa giải của tòa án quốc tếLa Haye đối với cuộc tranh chấp có thể xảy ra về vấn đề qui chế kinh đào Suy ê.

« Chánh phủ Ai Cập cam kết không tăng thuế qua kinh quá 1°/o trong 12 tháng tới mà không có sự thỏa thuận của các nước sử dụng kinh đào Suy ê.

Cơ quan Ai cập quản trị kinh Suy ê có quyền thâu nhận trọn vẹn thuế qua kinh và một khác, cho biết rằng cơ quan này sẽ đóng 50/° số thâu cho chánh phủ Lơ Ke.

Phái đoàn Mỹ tại L.H.Q. đã yêu cầu mở phiên nhóm Hội đồng Bảo an L.H-Q. thảo luận vấn đề kinh Suy ê.

TIẾP THEO D TRANG 1

khu Biên Hoà, đảm nhiệm chức vụ Đệ nhứt Khu trưởng Bảo An Nam phần

— Trung tá Phạm văn Liên kiêm nhiệm chức vụ Thanh tra Dân vệ Khu vực I, thay thế cho Đại tá Nguyễn văn Y.

— Trung tá Nguyễn văn Tự, Thanh tra Dân vệ kiêm Đệ nhị Khu trưởng Bảo an Nam phần.

— Thiếu tá Nguyễn văn Minh Thanh tra Dân vệ kiêm Đệ tam Khu trưởng Bảo An Nam phần.

— Chúng tôi vừa được tin ngắn buổi nói chuyện của ông Bộ trưởng Công Chánh về Kinh Ủy Hội Á châu về Viễn Đông trước định vào ngày Thứ Tư 24-4-57 nay dời lại qua ngày thứ năm 25-4-57 cũng vào lúc 17 giờ

ĐAU DẠ CON

Khi hư ra như mồi đục như gạo vo, có kinh 6-7 ngày chưa thế uống chừng vài hộp BÁ ĐÁ SƠN QUẢN TẦN, Võ - văn - Vân kiến hiệu vô cùng. Trường phục thì giây chẳng, buồng trứng, kinh nguyệt trở nên sung túc. Giá 26đ và 45đ45. Hỏi các hiệu Đại-lý Việt-Hoa và 229 đường Lê-th nh-Tân Saigon.

TIẾP THEO E TRANG 1

hắn đầu nhận thấy rằng : Trật tự trên xe, bà con mình giữ chưa được vững lắm ! Đó là chưa kể những vụ «lộn xộn» đụng độ nhau, va chạm bất thần, nẩy... lửa, toé mồ hôi hột !

Tuy vậy, về việc này chưa thấy sở xe có giải pháp nào hoặc nhà hữu trách có biện pháp gì... mà chỉ thấy mấy ông bán giấy hò hét rầm rĩ, quát tháo om sòm mấy em nhỏ ! nhất là đám học sinh tiểu học, đi « cạc » hoặc đi « chạc », hễ xe xì tấp lại, là y như các em xô nhau nhảy lên rùm rụp ! Chúng tôi nghĩ rằng : Đối với những em nhỏ, thì phá quấy, lộn xộn... là sự thường ! Vì vậy người lớn cần phải « chính » các em đi. Nhưng chúng ta cũng nên «chính» cho nhã nhặn, tế nhị ! chớ thì các em mới khỏi mắc cỡ và... tủi thân !

Lớn có danh dự lớn, thì nhỏ cũng có danh dự tí hon chớ ? Hoặc giả, mấy ông bán giấy vì bực mình với người lớn... mà « xạc » các em cho nó hả hơi đây ?

Thầy Gòn

TIẾP THEO G TRANG 1

Ngô Tổng Thống sẽ rời khỏi B.T.Đvào sáng11-5 để bay đi Nữu Ước, sau đó Người đến viếng thăm các đại học đường danh tiếng nước Mỹ, luôn cả đô thị San Francisco, và Tổng Thống dự định vào 18-5 sẽ rời San-Francisco để trở về V.N.

TIẾP THEO H TRANG 1

và 150.000đ.

— Một khác, xây dựng một khu nhà kiểu mẫu tại Thủ Đức với vật liệu nội hoá, có một nếp sống tự túc, điện nước: và một tổ chức hoàn bị.

Trong khu Thủ Đức, Kiến ốc Cục sẽ xây đủ thứ nhà thích hợp với Kiến trúc Việt Nam để làm kiểu cho toàn xứ. Đặc điểm những ngôi nhà này là cất bằng vật liệu nội hoá và vật liệu làm sẵn (éléments préfabriqués).

Chương trình xây dựng nóitrên giống như những chương trình kiến trúc bình dân và mỹ quan đượm màu dân tộc tại các nước Á Châu mà ông Bộ Trưởng Nguyễn Hữu Châu, trong những cuộc đi công cán đã có dịp kinh qua và đã luôn thị lấy đó làm gương.

TIẾP THEO I TRANG 1

Nga sô Mikoyan hiện đang sang thăm nước Áo và người ta cho rằng rất có thể Mạc tư Khoa yêu cầu Thủ tướng Áo Raab đứng trung gian giữa 2 khối Thủ tướng Áo hồi đầu năm đã đề nghị một cuộc Hội nghị Tứ Cường mới.

HOA THỊNH ĐỐN (Reuter).— Một phát ngôn viên bộ ngoại giao Mỹ tuyên bố hôm nay rằng chánh phủ Mỹ tỏ ra ngờ vực đề nghị của Nga sô yêu cầu triệt hồi các bộ đội Mỹ và Nga ra khỏi Âu Châu.

Phát ngôn viên là ô. Lincoln White đã nói như vậy khi bình luận về một bài của báo «Pravda» đề nghị rằng các bộ đội Nga sô nên triệt hồi ra khỏi Âu châu, với điều kiện là các bộ đội Mỹ cũng triệt hồi như vậy.

Một khác, ô. White đã tiết lộ rằng hiện nay Mỹ đang nghiên cứu một thông điệp của Nga sô đề nghị công bố một bản tuyên ngôn chung giữa Nga và Tây phương, tỏ ý sẽ không dùng võ lực ở Trung đông.

THẢO-NAM-SƠN

NGOẠI SỨC HAY TRỊ BỊNH NHỨC MỎI, ĐAU THẤT NGANG LƯNG ĐAU MÌNH ĐẢI GẮN, TAY CHƠN RUN XUỘI, BẠI TÊ, NÓ CÒN CỨU KHỎI BỊNH LIỆT BẠI NỮA THẦN HAY CẢ NGƯỜI

THẢO-NAM-SƠN

CÓ TIẾNG UỐNG VÀO TĂNG TINH CƯỜNG LỰC ĐẠI BỔ DƯƠNG ĐÀN BÀ DÙNG SANH HUYẾT TỐT GIÁ CẢ ỐM YẾU MAU LÊN CÂN

MỖI NGÀY 1 VẤN-ĐỀ

(Tiếp theo trang 1)

kỹ thuật sản xuất thủ công nghiệp của thời đại 2 thế kỷ về trước, nếu chúng ta còn mong mỏi sẽ có ngày hàng hóa của chúng ta góp mặt được với hàng hóa ngoại quốc trên thị trường quốc tế — ngoài sự cung cấp cho nhu cầu quốc nội.

Cho nên chúng tôi nghĩ rằng « trong khuôn khổ chương trình xây dựng kinh tế, mong mỏi rằng Chính-phủ cần đặc biệt chú trọng nâng đỡ để các nhà tiểu công nghiệp — như các đồng bào công nghiệp Bình - Định — có điều kiện sử dụng lại vốn kỹ thuật cũ của họ». Giải quyết được vấn đề ấy không phải Chính-phủ chỉ đạt được một mục đích kinh tế mà Chính-phủ còn đạt được nhiều kết quả khác như xã hội, chính trị là những kết quả không thể thiếu trong công cuộc kiến quốc nói chung.

NGÔN LUẬN

Một thông tin viên Mỹ bị trục xuất ra khỏi Ai Cập

LA MÃ (AFP).— Bị trục xuất ra khỏi Ai cập, không hiểu vì lý do nào, ông Barret MacGurn, thông tin viên của báo « New York Herald Tribune » đã tới La Mã hôm 2-4.

Thông tin viên Mỹ cho biết rằng ông chỉ được lịnh báo trước có 12 giờ để chuẩn bị cấp tốc rời khỏi Ai cập. Có người cho rằng nhà cầm quyền Aicập tố cáo thông viên này đã bịa ra những tin tức và quả quyết rằng những tin ấy do những nhơn vật hữu trách Ai cập loan báo. Ông Mac Gurn tuyên bố rất kinh ngạc về những lời tố cáo vô căn cứ này.

Chết vì tàu ướp lạnh

ĐÔNG KINH (AFP).— 10 người thợ Nhựt thiệt mạng và 4 người khác bị trọng thương hôm 24-4 ở Kobé vì một vụ phát nổ tại phòng máy của một chiếc tàu ướp lạnh thuộc ngành ngư nghiệp Nhựt.

Tàu « Eiko Maru » trở về Nhựt sau khi hết mùa đánh cá voi ở Nam Bằng dương ; đã nằm ụ để được sửa chữa lại máy móc, bỗng nhiên xảy ra vụ phát nổ, có lẽ do hơi ammoniac trong phòng ướp lạnh gây ra.

TƯỚNG GRUENTHER được bổ nhậm giữ một chức vụ đặc biệt

HOA THỊNH ĐỐN (Reuter) Hôm 24-4, một nguồn tin chánh thức loan báo rằng tướng Alfred Gruenther, cựu Tổng tư lịnh các quân lực Bắc Đại tây dương, đã được đề cử vào ủy hội cố vấn của « viện phụ trách những sĩ quan phục vụ ở ngoại quốc » Viện này trực thuộc bộ ngoại giao Mỹ.

Trách vụ của ủy hội là khuyến cáo Viện nói trên về vấn đề huấn luyện những sĩ quan Mỹ được gởi đi giúp việc tại ngoại quốc.

Hiện nay, tướng Gruenther là chủ tịch hội Hồng thập tự Mỹ.

Công cuộc bài trừ muỗi, ruồi và chuột ở Ngưởng Quang

NGƯỠNG QUANG(AFP).— Trong những ngày tới đây, Ngưởng quang sẽ khai diễn công cuộc bài trừ muỗi, ruồi và chuột.

Một công ty đề nghị sẽ gởigiúp thành phố các chuyên viên để điều khiển và kiểm soát hoạt động của các nhơn viên thuộc các ty sở y tế trong thành phố để bài trừ ruồi, muỗi và chuột.

Người ta sẽ dùng phi cơ để rắc thuốc trừ khử và tất cả dânchúng đều được yêu cầu tham gia công cuộc bài trừ này.

-|- PHÒNG THĂM BỆNH -|-

Bác - Sĩ

Hà-thị-Hường

— 18? Võ-Tánh Saigon —

Bác sĩ điều trị tại Bảo Sanh Viện Từ-Dũ.

Chuyên trị các bệnh đàn bà và trẻ em.

Giờ làm việc: Sáng xin hẹn trước, Chiều từ 3 đến 6 giờ.

NGÔN-LUẬN

Ngày Thứ Sáu 26-4-1957

TIẾP THEO K TRANG 1

Tuy nhiên trong suốt thời kỳ lưu lại Mỹ và trong các cuộc gặp gở với hầu hết các yếu nhân trong chínhgiới Mỹ kể cả Tổng thốngAi sen-hao, tôi cũng có đề cập đến một số vấn đề có tính cách địa phương. Ngoài ra tôi còn gặp nhiều đoàn thể lớn ở Mỹ và đã nói chuyện khá nhiều, mà toàn là những cuộc nói chuyện được tổ chức bất thần.

Tại Mỹ tôi nhận thấy người Mỹ rất coi thường Cộng sản. Người Mỹ cho rằng Cộng sản chẳng qua cũng chỉ là một phong trào phản động, hiện nay đang xuống dốc. Trong khi đó vai trò của Mỹ mỗi ngày một nổi bật, có thể tượng trưng cho tinh thần tiến bộ của thế giới..

Sau những ngày ở Mỹ, chương trình du hành của tôi phải rút ngắn và không đi thăm được nhiều nơi muốn tới vì được tin Tổng thống Việt Nam được Tổng thống Mỹ mời qua thăm Hoa Kỳ.

Trong thời kỳ ở Âu châu tôi nhận thấy Âu châu hiện tỏ thái độ bi quan, và có một tinh thần tự ty mặc cảm, đối với Cộng sản chủ nghĩa.

Hỏi về việc Tổng thống V.N qua thăm Mỹ, ông trả lời Tổng thống V.N đã được mời nhiều lần do các ông Dulles và Wilson, Vì quá bận việc Tổng thống V,N dự định sẽ qua thăm Mỹ vào cuối năm nay, Nhưng hiện nay việc qua thăm Mỹ được ấn định lại vào khoảng thượng tuần tháng 5 tới.

Đáp câu hỏi về vấn đề V.N. có gia nhập L.H.Q. hay không, ông Cố vấn trả lời : vấn đề đó rất khó khăn, Vả chăng hiện nay vấn đề cần hơn phải là vấn đề V.N. tự do có mạnh hay không chứ không phải vấn đề V.N. tự do có được gia nhập LHQ hay không.

Đáp câu hỏi về những cuộc hội đàm của cố vấn với các chính khách Pháp, Ấn v.v...Ô. Cố vấn trả lời : trong các cuộc gặp gở ấy chỉ bàn đến những vấnđề có tính cách chung, những vấn đề quốc tế, vấn đề Cộng sản vv.. mà thôi.

Hỏi về vấn đề thống nhất V.N, Ôi cố vấn trả lời đó là vấn đề hiện thời đối với V.N.

Đáp câu hỏi về chi tiết các cuộc hội đàm ở Mỹ của cố vấn, ông đã trả lời :

Theo sự nhận xét của cố vấn hiện nay Mỹ quá chú trọng đến vấn đề Trung Đông. Vì vậy cố vấn đã trình bày quan điểm của ông về tình hình Á Đông và riêng V.N. đối với hiểm họa cộng sản

Theo sự nhận xét của cố vấn chiến thuật của Cộng sản chia làm ba giai đoạn.

THỨ 1 : Giai đoạn võ trang xâm lược đã thể hiện ở chiến tranh Triều tiên.

THỨ 2 : Giai đoạn hoà hoãn trên cả 2 phương diện đối nội và đối ngoại bắt đầu với các cuộc Hội nghị Bằng Đung, Giơ Neo, và cuộc họp bộ 5 n lục.

THỨ 3 : Giai đoạn cạnh tranh bắt đầu với hình thức đấu tranh hợp pháp.

Tuy vậy đó là chiến thuật của Nga. Chiến thuật này không được áp dụng đồng đều vì ở Á châu không có vấn đề hạ bệ Staline, Do đó có mâu thuẫn trong nội bộ Cộng sản.Cộng sảnTàu thì cho rằng Cộng sản Nga đã hạ bệ và chỉ có mình là còn nhiều tinh thần cách mạng. Vì vậy Trung Cộng đã đề nghị có ý dạy khôn Nga nên phục hồi uy tín của Staline, nên củng cố chế độ độc tài vô sản.

Vì có mâu thuẫn như vậy nên chiến thuật của cộng sản Á Châu có khác. Nó biểu lộ ở các vấn đề Trung Cộng gây hấn với Miến Điện đòi chiếm một địa điểm chiến lược ở biên giới Trung Miến và cũng là nơi có mỏ uranium, ở vấn đề gây rối ở Thái Lan. Nói chung Cộng sản hiện đang bày ra những triệu chứng xâm lược ở Á châu, và chia rẽ lực lượng của thế giới tự do.

Đề cập đến vấn đề Mỹ viện trợ cho V.N, ông cố vấn đã nói chính ông đã đề nghị với chính phủ Mỹ nên xử dụng việc viện trợ Mỹ một cách hợp lý hơn, thứ nhất để giản dị hoá thủ tục giấy tờ. Là vì ngày vấn đề thủ tục ấy cũng đã làm tốn phí hết 25°/o viện trợ.

Một khác chính phủ Mỹ nên nhìn rỏ vấn đề xử dụng viện trợ Mỹ ở V.N. có khác mọi nơi, chẳng hạn vấn đề di cư ở Việt Nam chẳng những là một vấn đề hết sức quan trọng vì số người di cưchiếm 10°/o dân số, vấn đề di cư lại cần phải giải quyết nhằm đạt mấy mục tiêu về kinh tế, an ninh và xã hội chứ không phải chỉ nhằm mục tiêu xã hội như ở các nước, Vì vậy nên viện trợMỹ không hề bị phải phạm ở Việt Nam.

Việt Nam tự do ngày nay chẳng khác nào một người vừa qua cơn ốm nặng Vậy thì làm sao có thể đòi hỏi ở V.N.mộ sự sản xuất rồi rào rộng mọi ngành Trong khi đó viện trợ Mỹ đòi hỏi nhiều thứ hàng sản xuất tại V.N.

Và chăng không nên coi V.N. chỉ được tạo ra để làm dụng cụ cho nền thương mại quốc tế Việt Nam không thể bị bó buộc phải dùng những thứ hàng của nước này hay hàng của nước khác, V N. cũng không thể bị bắt buộc phải tiêu thụ những hànghoákhông cần thiết mua bằng đồng Yen (tiền Nhật). Người Mỹ cần hỏi ý kiến chính phủ V.N. xem V.N cần những gì mà không nên đội ngột đưa ra một đề nghị viện trợ qua hình thức một món hàng này hay món hàng khác và trong 3 tháng nếu V.N. không nhận thì sẽ bị cúp. Những sự cúp như vậy đã xảy ra nhiều rồi nhưng đó là sự bắt buộc V.N. phải thâu đừng sự đưa vào nước những món hàng ấy.

Nói tóm lại chính phủ Mỹ không nên nhìn V.N bằng con mắt xét đoán các nướckhác.Là vì ở Việt Nam không có vấn đề phí phạm viện trợ Mỹ. Việt Nam cũng không có vấn đề thối nát. Nếu có những sự lệch lạc thì những lệch lạc đó được giải quyết ngay tức khắc.

Đáp câu hỏi về câu trả lời của cố vấn với các nhà báo Mỹ về thời giá đồng bạc V.N. cố vấn trả lời vấn đề đó được báo chí Mỹ nêu lên chứ không phải chính phủ Mỹ. Cố vấn cũng nói chính vì thời giá của đồng bạc như hiện nay nên nền thương mại Mỹ đã chiếm một địa vị quan trọng nhất trên thị trường thương mại quốc tế ở Saigon.

Hỏi về ý kiến của cố vấn khi qua thăm Ấn Độ, cố ấn trả lời « Ấn cũng như Pháp hay Mỹ đều thán phục những cố gắng to lớn của Việt Nam tự do. Nhưng dưới con mắt các nhà lãnh đạo Ấn Cộng sản chỉ là một mụn nhọt độc Cố vấn còn cho biết theo ông Ấn không đặt tin tưởng ở lực lượng quần chúng»

Để kết thúc buổi nói chuyện cố vấn Ngô đình Nhu đã cho báo giới biết ông và phu nhân tới đâu cũng được đón tiếp nồng hậu lý do là vì cố vấn và phu nhân là người Việt, người Việt với những cố gắng phi thường đã biểu lộ từ lâu nay.

Ngoài ra cố vấn cũng cho biết cố vấn đã tiếp xúc với khá nhiều đoàn thể Mỹ ngoài đoàn thể « Những người Mỹ bạn của V.N. » và tất cả những tổ chức này đều có thế lực và rất có cảm tình với V.N.

Cố vấn cũng cho biết thêm ông rất lấy làm ngạc nhiên về sự hiểu biết rất sâu xa của Tổng thống Ai sen hao về Á Đông và V.N và đồng thời trong thời gian lưu lại Nữu Ước cố vấn cũng rất kinh ngạc về hiện tượng động đất dữ dội ở đây.

Cuộc họp Báo chấm dứt vào hồi 11g30.

« Tác giả muốn giúp anh em thanh khí một cuốn « sách để học chữ Hán vừa vui, vừa có phương pháp : « và tuy không nói rõ song cao vọng của Tác giả là đưa « ta quay về hát thở không khí tao nhã Cổ Trung Hoa »

Đây là lời giáo sư NGHIÊM TOẢN đề tựa tập

THƠ ĐƯỜNG

của **Trần-trọng-San**

Một cuốn sách biên khảo công phu, chú thích cặn kẽ, giải nghĩa rõ ràng, sẽ đến tay các bạn nay mai.

Cáo thị đấu thầu công khai

Ngày 10 tháng 5 năm 1957 hồi 9g.00, sẽ có cuộc đấu thầu công khai tại Sở Quân-Nhu Rộng-Quyền Đệ Nhất Quân-Khu về việc :

« In và cung cấp báo Nguyệt-San « QUÂN KHU 5 » cho Phòng 5 Đệ Ngũ Quân Khu »

Ai muốn biết thêm chi tiết để dự thầu, có thể đến xem Sách Điều Lệ Riêng tại Sở Quân Nhu Rộng-Quyền Đệ Nhất Quân-Khu đường Tô-hiến-Thành cạnh Chợ Hòa Hưng, trong trại Tiểu-Đoàn 521. vào những ngày giờ làm việc.

KBC 4.940, ngày 18-4-57

Phó Tham-Chánh Quân-Nhu

Đỗ-trọng Huề

Chánh Sự-Vụ Sở Quân-Nhu Rộng-Quyền Đ. N. Q. K

Lớp **Toán-Lý-Hóa Đệ Tứ**

(ôn kỳ chương trình Đệ - Ngủ)

G.S. HOÀNG-TƯỜNG-THỤY

Khai giảng đúng 8g. ngày 2 - 5 - 57

tại trường KHAI-TRÍ, 129 Lê - văn - Duyệt Saigon.

Cáo thị đấu thầu công khai

(Khẩn hạn)

Ngày 10-5-1957, hồi 8g00, sẽ có cuộc đấu thầu công khai tại Sở Quân-Nhu Đệ Nhất Quân-Khu về việc :

— Cung cấp xe vận tải cho kho Thực-Phẩm Trung-Ương để chuyên chở 5.000 tấn lúa gạo từ Tân-thuận-Đông về Hạnh-thông-Tây.

Ai muốn biết thêm chi tiết để dự thầu, có thể đến xem Sách Điều Lệ Riêng tại Sở Quân Nhu Đệ Nhất Quân-Khu tại Hạnh-Thông-Tây, trong những ngày giờ làm việc.

KBC. 4.633, ngày 17-4-1957

THAM-CHÁNH QUÂN-NHU HẠNG BA

Giám-Đốc Sở Quân-Nhu Đệ Nhất Quân-Khu,

Các bạn nhớ mua

Văn - Nghệ Tiền Phong

số 46

đã phát hành

Bổ nhiệm và thuyên chuyển

TRONG NGẠCH HÀNH CHÁNH

SAIGON.— Tổng Thống Cộng Hòa Việt Nam vừa ký các sự vụ lịnh cử :

— Ông Hồ văn Nhạn, Tham sự Hành Chánh hạng 1, tùng sự tại Tòa Tỉnh trưởng Biên Hòa, giữ chức Quận Trưởng Quận Dĩ An (Biên Hòa) mới thành lập.

— Trung úy Nguyễn văn Sáu, giữ chức vụ Quận trưởng quận Thủ Thừa (Long An), thay thế ông Lê văn Tín ;

— Trung úy Trương Hoà Minh, giữ chức vụ Quận trưởng quận Tân Trụ (Long An) thay thế ông Nguyễn Thành Tiết ;

— Ông Nguyễn phú Huê, Tham sự hạng 3 ngạch Hành chánh Nam phần Quận trưởng quận Vĩnh Lợi, giữ chức vụ Quận trưởng quận Gia Rai, thay thế ông Đoàn văn Hiền thuyên chuyển đi nơi khác.

— Ông Đoàn văn Bích Huyện 1 ngạch Hành chánh Nam phần, nguyên phó Tỉnh trưởng Bạc liêu giữ chức vụ Quận trưởng quận Vĩnh Lợi, thay thế ông Nguyễn phú Huê.

ĐÔ THÀNH 24 GIỜ QUA

Bị tình nhân bỏ rơi

SAIGON.— Cách đây không lâu, cô Lê thị Phụng 19 tuổi học sinh ngụ số 118 chợ Hóc Môn đến nhà chức trách bót quận ba thưa.Đêm 9-4 cô từ Hóc Môn xuống bịnhviện Cộng hoà thăm người bà con. nhưng chưa tìm được người quen thì gặp một thanh niên xưng là thiếu úy Hùng có xe Vét ba hứa chở cô đi tìm hộ. Thế rồi Hùng chở cô đi Saigon ăn uống và xem hát, đến 11 giờ khuya Hùng chở cô về nhà cha mẹ cô ở Hốc Môn. rồi cô lấy cắp gói bạc của cha mẹ (toàn là giấy 500đ. không biết bao nhiêu) và một cây kiềng vàng một lượng rồi giao cho Hùng rồi cả hai lại dông nhưng đến Đa kao Hùng làm bộ nói xe hư gạt cô xuống xe để sửa rồi y nhảy lên xe phóng tuốt đi mất.

Sau khi cô Phụng thưa.nhà chức trách cảnh sát quận 3 mở cuộcđiều tra, cho mời cha mẹ cô Phụng đến hỏi hỏi, thì cha mẹ cô này trả lời không hề bị mất tiền bạc. Thấy vụ này có chỗ nghi ngờ nên nội vụ được giải đến ty C-A.N.P. để điều tra.

Sau cuộc điều tra, người ta được biết cô Phụng là tình nhân với Trung sĩ Hùng (chớ không phải thiếu úy Hùng) bị Hùng bỏ rơi nên cô mới phao cho Hùng là kẻ cướp gói bạc và cây kiềng như trên.

Hiện cô Phụng đã bị bắt giữ lại nha Công An để điều tra, Còn Hùng bị Hiến Binh bắt giữ để xét hỏi

Suýt cháy lớn ở đường Hậu Giang

CHOLON.— Lúc 11 giờ trưa 24-4 thình lình có lửa phát cháy tại căn nhà số 92/34 đường Hậu Giang (Cholon) của xảm Diệt Hao 50 tuổi, May mà lửa mới bùng cháy lối xóm đã hay được kéo đến dập tắt kịp ngọn lửa, Chưa rõ nguyên nhân vụ cháynày.

Bắt bạc

SAIGON.— Lúc 3 giờ sáng 25-4, nhà chức trách có bắt được một sòng bài tứ sắc tại nhà chị Nguyễn thị Độ ở số 120/10 Đại lộ Hàm Nghi, chị Độ và 4 người đánh bài bị bắt về bót phạt vạ.

Tự tử

ĐÔ THÀNH.— Lúc 10 giờ trưa 24-4 cô Trần thu Kim 17 tuổi ngụ số 149 đường HùngVương Thị nghè đã nhảy xuống sông Bạch Đằng tự tử, nhờ có thấy thủ ở dưới tàu trông thấy nhảy theo vớt lên cứu sống được.

Người ta được cô cho biết nguyên do tự tử là như sau :

Cô di cư vào Nam còn người chị ruột ở ngoài Bắc, cô vừa được tin người chị ấy bị Việt Cộng đấu tố đến chết, nên cô buồn rầu toan mượn giòng nước để chết theo chị.

Chết trên đống gạo

KHÁNH HỘI.— Ông Lê văn Sách 57 tuổi ở xóm Cầu Cống (Xóm Chiếu) vẫn làm gác dan cho hãng Triệu Tiết.

Đêm 24-4, Sách leo lên đống bao gạo nằm ngủ giữ kẻ trộm, không ngờ bị cảm gió chết cho đến sáng 25-4 dân phu đến làm việc mới thấy Sách nằm trên đống gạo đã chết cứng tự bao giờ.

1 cán bộ V.C bị bắn chết

GIA ĐỊNH.— Gần đây có tên Nguyễn văn Đinh cán bộ V.C, thường đến xóm cống ông Phước ấp Ba xã Phong Đức quận Bình Chánh (Gia định) để tuyên truyền và dọa nạt dân chúng thâu tiền thuế. Dân chúng mới tố cáo cho nhà chức trách hay. nhân viên Công an chi ngành bót An Thái bỏ lưới theo dõi.

Đêm 24 rạng 25-4 lúc 1 giờ sáng tên Đinh trở về xóm nói trên liền bị vây bắt tên Đinh bỏ chạy bị Công an bắn theo chết liền tại chỗ.

Người ở bồng con chủ trốn đi..

ĐÔ THÀNH.— Nguyễn thị Thế 42 tuổi đi ở cho thầy Trần phú Tươi, cảnh sát viên ngụ tại số 4/47Bis bến Chương Dương. Thừa dịp chủ nhà đi vắng, ngày 24-4 thị Thế lén trốn đi bồng theo đứa con gái của thầy Tươi tên là Trần thị Ngọc Điệp 3 tuổi. Hiện thị Thế đang bị truy nã.

Thưa vợ bỏ nhà theo trai

GIA ĐỊNH.— Hôm 23-4, anh Nguyễn đăng Phiến 38 tuổi bồi hưu bán ngụ số 14/71 ấp Trung nhứt Gò Vấp đi thưa tên Phan văn Cầu trú Hạ ở cùng xóm đã dụ dỗ vợ anh là Hoàng thị Sâm 24 tuổi bỏ nhà ra đi, bỏ con nhỏ lại và mang theo tiền bạc cùng 1 số nữ trang.

Theo lời thưa của anh Phiếu, cả 3 người trên đều bị bắt

Ăn trộm không trôi

SAIGON.— Đêm 24-4 Lê văn Mèo 17 tuổi vô gia cư và nghề nghiệp xuống chiếc tàu Courselles cặu ở Khánh Hội và nhân lúcvắng người Mèo lấy cắp xấp vải quấn vào trong mình rồi đi ra cửa nhưng lính gác trông thấy khả nghi gọi lại và bắt quả tang vải quấn quanh mình

Tin Ban mê thuột

Án mạng rùng rợn tại Dakmil

1 tên hung thủ bị bắn chết, 2 tên trốn thoát

Của tto Thế Dzũng

BAN MÊ THUỘT.— Hồi 8 giờ sáng ngày 22-4-1957, 1 vụ giết người rùng rợn đã xảy ra tại con đường nhỏ dẫn vào nông trường Dakdam cách Dakmil và quốc lộ 14, trục Banmêthuột - Saigon, 7 cây số.

Nạn nhân là 3 sĩ quan BAĐ và 1 tài xế công tác tại nông trường Dakdam. Tất cả đều bị tử thương, trừ có 1 sĩ quan còn hấp hối được chở về bịnh viện BMT nhưng rất thở liền ngay sau đó. Trong số các tử thi có cả xác 1 hung phạm, tên này đã bị một Đại úy bắn chết nhưng rồi cuộc Đại úy cũng bị ngã gục sau phát giao tranh.

Cuộc điều tra đã được tiến hành ngay sau khi đó và chỉ nội 24 giờ, Hiến Binh Ban mê thuột đã tìm ra tận cước và lý lịch của tên hung thủ bị chết.

Căn cứ vào lý lịch tên hung thủ bị chết và lời khai của người đồng bào Thượng còn sống sót, nhà chức trách được biết rằng bọn hung phạm có 3 tên Cả ba đều là lính đào ngũ o mang theo khi giới và chuyên đi đón đường cướp giựt.

Ngày xảy ra án mạng 3 tên này có bắt ép một đồng bào Thượng tải lương thực cho chúng để chúng đi xa.Đồng bào Thượng này muốn thoát thân cho nên vừa gặp chiếc xe díp chở các sĩ quan kể trên người Thượng này liền chạy vụt lại cầu cứu. Ba tên hung phạm này sợ bại lộ liền nổ súng loạn xạ vào xe. Đó là nguyên do để xảy ra án mạng.

Hiện nay tên hung phạm sống sót đã đào tẩu và lẩn quất trong vùng này. Nhưng chắc chắn chúng cũng khó lòng thoát lưới bủa vây chặt chẽ của nhà chức trách địa phương.

T.C. bí mật tải 1 số vỏ khí sang Nam Dương và Mã Lai?

TRUNG NGOẠI XÃ (EB).— Theo một nguồn tin mật báo thì đêm 16-4 vừa rồi, có 2 tàu vận tải T.C trọng tải ngàn tấn đã bí mật chuyển vận từ bán đảo Lôi châu, hải cảng Trạm Giang (Quảng Châu loan) tỉnh Quảng Đông xuống hướng nam

Có lẽ 2 tàu này chở nhiều vỏ khí nhẹ chạy về Hải Nam rồi do ngả này chạy sang Nam Dương và Mã Lai, Cũng có lẽ vỏ khí này 2 tàu trên đã được tiếp tế từ các tiềm thủy đỉnh Nga hiện ở vùng cảng Du Lâm (Hải Nam)

TRONG LÚC TANG GIA BỐI RỐI

Khỏi lo, nên giao phó ngay mọi việc : xin phép, xin đất, khai báo, đặt hòm, mướn xe ngựa, xe hơi tang cho sở xe Tang.

— **ĐỨC BẢO** —

530 Phan đình Phùng Saigon được tín nhiệm đã lâu từ Bắc chí Nam.

TIN QUỐC TẾ RÚT GỌN

NHẬT

Đài Thiên văn Đông Kinh,hôm thứ ba loan tin có động đất nhỏ ở miền trung nước Nhựt, kể cả vùng Yokohama.

Trung tâm cuộc động đất ở vào bãi biển Kujukuri bẹt Chiba gần Đông Kinh. Không thấy nói tới sự thiệt hại trong vụ động đất này.

NAM DƯƠNG

Hôm 24-4 người ta hay rằng nhà cầm quyền di trú Nam Dương ngưng cấp phát giấy xuất ngoại cho các ngoại kiều.

Một khác, trong đêm rồi nhà cầm quyền quân sự đã đóng cửa văn phòng của tờ báo độc lập «Indonesia Raya» ở Da các Ta trong thời hạn 3 ngày.

— Một viên tướng Nam Dương cướp chánh quyền miền Trung Sumatra hồi tháng chạp năm ngoái vừa đây để mở một cuộc « tấn công » chánh phủ trung ương Da cạc Ta viện lẽ rằng chánh phủ đó đã áp dụng chánh sách « chia mà trị » đối với các tỉnh.

TÂN-GIA-BA

Các lãnh tụ chánh trị Tângiaba không tán thành đề nghị của Lord Bamby về việc nước Anh nên đổi danh hiệu của « Bộ Thuộc địa » thành bộ « Hải ngoại », Lãnh tụ đảng Tự do Xã hội cho rằng thay đổi danh từ mà không thay đổi nội dung thì không nghĩa lý gì. Lãnh tụ đảng Hoạt động nhân dân đề nghị nên bỏ hẳn bộ «Thuộc địa». Còn lãnh tụ Mặt trận Lao động hiện nắm chánh quyền, thì nói rằng Tân-gia-ba không chịu sự kiểm soát của bộ «Thuộc địa». Chỉ một danh từ « Thuộc địa » cũng đã « khó ngửi ».

Đọc và cổ động **Ngôn Luận**

GẶP GỠ CỦA Lịch sử Việt-Nam và Lịch sử Nhựt-Bổn

Lần trang sử Việt Nam chúng ta không thể không bùi ngùi, thương hại cho Huyền Trân Công Chúa đời nhà Trần mà hạnh phúc riêng cũng như ái tình đã bị hy sinh trước tham vọng đất đai, âm mưu thủ đoạn chính trị của các bậc vua chúa.

Thảm kịch tương tự cũng được tìm thấy trong lịch sử Phù Tang.

Nạn nhân đây là Công Chúa My Cơ, tài sắc vẹn toàn, cũng bị hy sinh tung ra làm con cờ thí cho một cuộc ăn thua chánh trị giữa hai giòng Chúa kình địch.

Chúng ta đã từng hồi hộp cảm thương vì vở kịch Huyền Trân Công Chúa trên sân khấu Việt Nam, chúng ta không thể bỏ qua không theo rõi những bước thăng trầm linh đinh của Công Chúa My Cơ trong phim « Công Chúa My Cơ », một siêu phẩm tô màu Eastman-color của hãng DAIEI, nói tiếng Việt.

Sẽ chiếu tại các rạp

NAM - QUANG - THANH - BÌNH TÂN - VIỆT - HUỲNH - LONG

Từ 27-4 đến 8-5-57

RAO VẶT

ĐẾN ngày 15-5-57 hồi 9 giờ sáng sẽ bán đấu giá tại kho Vật-liệu Quân-xa Phái đoàn Giao-dịch với Ủy-Hội Quốc-Tế (Thành O-Ma) :

— 3 tấn sắt vụn

— 282 lốp và 170 ruột ô-tô củ.

— 67 bình điện củ.

Cần gì xin hỏi địa chỉ nói trên.

CẦN người bán hàng có kinh nghiệm. Hoa hồng hậu.Hỏi 163 Bến Chương Dương.

HỌC cuốn L'ANGLAIS VIVANT bề BEIGE phải có cuốn VĂN PHẠM LUYỆN DỊCH ANH NGỮ Đệ Lục, Ngd. G. S. LÊ-BÁ-KÔNG soạn.

TIN MỪNG NGHỆ THUẬT

Các lớp buổi tối

PHỔ BIẾN NGHỆ THUẬT PHỔ THÔNG

Đủ các môn NHẠC, VŨ, HỌA do Bà THẨM OÁNH phụ trách tổ chức. đã mở tại

Trường RẠNG-ĐÔNG

576 Phan-đình-Phùng, Saigon

Xin kíp ghi tên — Sỹ số có hạn

Cáo thị gọi thầu công khai

Ngày 20-5-1957, hồi 8g00, sẽ có cuộc đấu thầu công-khai tại Sở Quân-Nhu Đệ Nhất Quân-Khu về việc :

— In và cung cấp 8.000 quyển tự điển « DANH TỪ QUÂN SỰ ».

Ai muốn biết thêm chi tiết để dự thầu, có thể đến xem Sách Điều-lệ Riêng tại Sở Quân-Nhu Đệ Nhất Quân-Khu tại Hạnh-thông-Tây, trong những ngày giờ làm việc.

KBC.4633, ngày 18-4-1957

THAM-CHÁNH QUÂN NHU HẠNG BA

Giám-Đốc Sở Quân-Nhu Đệ Nhất Quân-Khu

Cáo thị gọi thầu khẩn hạn

Ngày 4-5-57, hồi 8 giờ, sẽ có cuộc gọi thầu khẩn hạn tại Sở Quân-Nhu Liên Quân-Khu I-V và Thủ-Đô về việc:

In và cung cấp ấn phẩm cho Phòng Tuyển Binh Trung-Ương Q. Đ. V N. C. H.

Ai muốn biết thêm chi-tiết để dự thầu, có thể đến xem Sách Điều-Lệ Riêng tại Sở Quân-Nhu Liên Quân-Khu I-V và Thủ-Đô tại Hạnh-thông-Tây, trong những ngày giờ làm việc.

KBC. 4.633, ngày 22-4-57

THAM-CHÁNH QUÂN-KHU HẠNG BA

Giám-Đốc Sở Quân-Nhu Liên Quân-Khu, I - V và Thủ-Đô

XE HƠI ĐẶC - SAN

đã có : số 4

Thuốc đau tim số 58

Do máu huyết nóng nhiệt lo lắng buồn rầu thái quá, tim đập mạnh, hồi hộp, chóng mặt xây xẩm, nặng ngực, trái tim cố lớn, ngộp hơi, ưa khan, xác lắng, hay quên, mất ngủ, chiêm bao sợ hãi, hao hẩn mệt.

Nhà thuốc **NGUYỄN-VĂN-CUNG**

80, đường Pasteur Saigon (Pellerin cũ) Đ.T. 23.692.

Chuyên môn trị bịnh hậu : Bịnh đau phổi, tim, thận, máu huyết, bạch đái, thai nghén, bịnh tê bại, phong đơn, phong tình và các thứ nóng ban, các thứ phong đàm, phong xuội của trẻ em.

XEMMẠCH MỖI NGÀY, CHỦ NHẬT NGHỈ.

In tại nhà in Long Giang 126 Lê-Lai — Saigon

Giám đốc trị sự : Lê Tâm Việt—Quản lý : Ng. Như Cương

Ngân phiếu xin đề tên ô. Nguyễn Như Cương